

AFFAIRES

TECHNO.BIZ > CES INTERNAUTES MÉCONNUES PAGE 4

S&P/TSX 10585,93 -28,42 (-0,27%)	Actions négociées ▲ 95 ▼ 120 Inchangées : 9	TSX CROISSANCE 1832,75 -6,54 (-0,36%)	QUÉBEC 30 1130,43 -0,57 (-0,05%)	Actions négociées ▲ 15 ▼ 15 Inchangées : 0	NASDAQ 2174,19 +9,80 (+0,45%)	DOW JONES 10615,67 +78,74 (+0,75%)	S&P 500 1231,38 +8,25 (+0,67%)
--	--	---	--	---	---	--	--

Le secret médical s'ébruite



SOPHIE COUSINEAU

LE MONDE
DES AFFAIRES

Depuis toujours, l'industrie pharmaceutique bichonne les médecins. Les fabricants de médicaments leur offrent des cadeaux de toutes sortes, même si le nouveau code d'éthique interdit aux médecins d'accepter des voyages de « formation » à Hawaï ou encore un souper chez Toqué! Jusqu'aux chaînes de pharmacies qui leur offrent des loyers à rabais et des mesures d'incitation financière pour qu'ils déménagent dans leurs locaux.

Ces largesses n'ont apparemment pas acheté la loyauté de tous les disciples d'Hippocrate. En effet, les médecins américains ont trouvé une nouvelle façon d'arrondir leurs fins de mois. À un tarif qui varie de 300 \$US à 500 \$US l'heure, mais qui peut atteindre 1000 \$US l'heure, ils conseillent le Tout-Wall Street.

Cet à-côté est même devenu une industrie. Par exemple, 60 000 médecins dispensent leur sagesse par le biais du groupe Gerson Lehrman.

Au cours de ces entretiens, toutefois, certains dévoilent les résultats préliminaires des essais qu'ils mènent confidentiellement pour le compte de sociétés pharmaceutiques. Qu'ils en soient conscients ou qu'ils s'échappent, le résultat est le même. Cela ouvre tout grand la porte à des délits d'initiés : les clients privilégiés des courtiers et des fonds de couverture s'enrichissent grâce à ces tuyaux tandis que les petits investisseurs ratent encore une fois le bateau.

C'est la révélation explosive que vient de faire le quotidien américain *The Seattle Times*. Dans une enquête publiée dimanche, les journalistes Luke Timmerman et David Heath documentent 26 cas de médecins qui ont divulgué des informations sur l'efficacité des médicaments qu'ils testaient pour des sociétés pharmaceutiques à des courtiers de Wall Street.

Il ne s'agit pas ici de firmes obscures. Citigroup Smith Barney, UBS et Wachovia Securities sont au nombre des firmes de courtage visées.

> Voir COUSINEAU en page 2

LE CHIFFRE DU JOUR

832 millions

Malgré les effets de la hausse du prix du brut, l'industrie touristique canadienne devrait enregistrer des profits de 832 millions de dollars cette année, soit le meilleur résultat depuis 1999.

Source: Conference Board du Canada

Acquisition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise: www.acquisition.biz

3291453A 3329414



PHOTO WAYNE MARIS, ASSOCIATED PRESS

Bell Canada a lancé hier son service « Chercher et trouver », qui permettra aux parents de suivre à la trace l'itinéraire de leurs enfants grâce à un système de détection placé dans leur sans-fil.

Un « GPS » pour surveiller les enfants

MAXIME BERGERON

Les parents inquiets ont de quoi être rassurés : ils pourront désormais suivre à la trace les moindres déplacements de leurs enfants, grâce à des téléphones sans fil de Bell Canada dotés d'un système de détection GPS (Global Positioning System). Le projet est toutefois loin de faire l'unanimité.

Grâce à ce système de « géolocalisation », les parents pourront notamment suivre en temps réel leur progéniture sur une carte informatisée, et recevoir des rapports électroniques à des moments précis de la journée, par exemple à la sortie de l'école. Il

s'agit avant tout d'une question de sécurité, a fait valoir Bell, pour justifier la mise en place de son service « Chercher et trouver ».

Le concept fait plutôt « frémir » Michel Pichette, directeur du Centre de ressources en éducation aux médias, affilié à l'UQAM. « C'est la même chose qu'on fait avec les prisonniers : on met un bracelet aux enfants pour les surveiller à distance parce qu'on est incapable de s'en occuper directement. Je suis carrément contre ça. »

Marc Rotenberg, directeur de l'organisme américain Electronic Privacy Information Center (EPIC), est plus nuancé. Mais il se pose de sérieuses questions quant à la protection du droit à la vie privée des utilisateurs.

« La question primordiale est de savoir qui a accès à l'information ; si c'est seulement les parents, je ne vois aucune objection », a dit M. Rotenberg, joint à Washington.

Bell assure que la protection de la vie privée est garantie. Et que les utilisateurs pourront fermer le « localisateur » à tout moment, en appuyant sur un bouton ou en éteignant tout simplement leur téléphone. Le système GPS utilise des satellites pour localiser un récepteur dans une zone donnée. Par ailleurs, les enfants (ou leurs parents) devront préautoriser toute demande de localisation, ce qui assure la confidentialité.

« Ces inquiétudes n'ont pas lieu d'être, parce que nous avons paré à tous les problèmes en créant des

caractéristiques de sécurité très poussées », a indiqué au cours d'un entretien téléphonique Ken Truffin, directeur des services de transmission des données sans fil chez Bell Mobilité.

Damien Fox, coordonnateur de La Frontière électronique du Canada (organisme qui veille à ce que les nouvelles technologies respectent la Charte des droits et libertés), donne raison en bonne partie à Ken Truffin. Selon lui, le système mis en place par Bell présente « bien des points forts », comme le fait que les enfants puissent eux-mêmes désactiver la fonction de localisation en quelques secondes.

> Voir GPS en page 2

Les Ailes vendues 6,2 millions

LAURIER CLOUTIER

Le Groupe Les Ailes de la mode (GLAM) a vendu hier la totalité des actions de sa filiale, Les Ailes de la mode, au Fairweather Group, de Toronto, au prix de 6,2 millions.

Dix jours après la conclusion d'une entente, le détaillant de Boucherville a cédé ses quatre magasins Les Ailes (Brossard, Laval, Québec et Montréal, qui ont réalisé l'an dernier des ventes de 77,2 millions) pour 4,2 millions, versés immédiatement, et 2 millions payables en trois versements entre octobre et février prochains.

Ce prix d'achat inclut les dettes des quatre magasins, mais aussi leurs pertes fiscales « de plus de 40 millions », a confirmé à *La Presse Affaires* le porte-parole, Mark Boutet. Grâce à elles, Fairweather pourra réduire ses impôts futurs.

Un prix modeste, peut-être, mais

la transaction permet à GLAM de retourner aux profits, grâce à sa division Bikini Village. En date du 30 juillet dernier, Les Ailes est devenue une activité abandonnée et le Groupe inscrira une radiation de 3,2 millions à son deuxième trimestre, selon un communiqué.

Un prix modeste, peut-être, mais la transaction permet à GLAM de retourner aux profits, grâce à sa division Bikini Village.

Grâce à 8,5 millions de liquidités, GLAM peut racheter ses débiteurs garantis (3,7 millions). La dette baisse à 12,3 millions et la valeur de l'actif s'établit à 16,9

millions. Le Groupe a également fait le dernier versement à ses créanciers (2,5 millions) en date du 29 juillet dernier. À la Bourse de Toronto hier, le titre de GLAM est resté inchangé, à 0,33 cent.

GLAM aurait dû réinvestir dans Les Ailes mais ne le pouvait pas, a expliqué dans un communiqué le président et chef de la direction, David Margolis. Il a démissionné hier et a refusé de commenter.

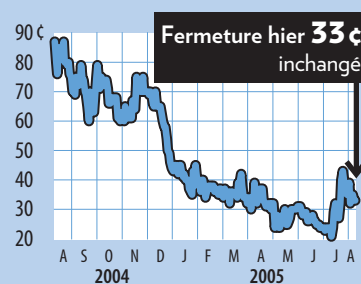
Fairweather peut construire sur la « solide fondation » des Ailes qui va garder ses fournisseurs actuels mais en ajoutera d'autres, a indiqué dans un communiqué le président et chef de la direction, Isaac Benitah, qui a aussi refusé de commenter. Il exploite 200 magasins au Canada (International, Randy River), dont 22 au Québec.

La dernière division de GLAM,

Bikini Village, lancera des maillots griffés à l'automne, a déclaré de son côté Leslie E. Glazerman, nouveau chef de la direction intérimaire, qui a également décliné tout autre commentaire.

> Voir AILES en page 2

LES AILES DE LA MODE EN BOURSE (MOD Toronto)



Source: Bloomberg

« Participez au débat sur la santé au Québec, consultez le rapport du comité de travail sur la pérennité du système de santé et de services sociaux du Québec

- Pour sortir de l'impasse : La solidarité entre nos générations à www.solidaritedesgenerations.qc.ca »

Boralex récolte des fruits verts

HÉLÈNE BARIL

Boralex commence à récolter les bénéfices de son choix de produire de l'énergie renouvelable. Au deuxième trimestre, l'entreprise a encaissé 8 millions de dollars de revenus supplémentaires reliés à la vente d'énergie verte aux États-Unis et en France.

Pour la première fois de son existence, l'entreprise a encaissé 2,2 millions de dollars en crédits pour l'énergie renouvelable produite à partir de résidus de bois, de même qu'un crédit d'impôt de 5,1 millions de dollars du programme fédéral d'encouragement à la production d'énergie verte. Boralex a aussi récolté 1 million de dollars en vendant des crédits d'émission de CO₂ en France.

« On est dans un bon secteur et on en profite », a commenté hier Jean-François Thibodeau, vice-président et chef des finances de Boralex.

Ces revenus supplémentaires ont considérablement embelli le bilan de l'entreprise au deuxième trimestre. L'entreprise rapporte des revenus de 20,9 millions, en hausse de 28 % sur le deuxième trimestre de 2004 et un bénéfice net de 5,6 millions (19 cents par action) comparativement à une perte nette de 800 000 \$ (3 cents par action).

Ces bons résultats ont fait bouger le titre, qui a fini la journée hier à la Bourse de Toronto, en hausse de près de 4 % à 8 \$.

Boralex a produit 231 626 mégawattheures d'électricité au deuxième trimestre, soit un peu plus que l'an dernier (211 387 mégawattheures), dans ses centrales à résidus de bois, hydroélectriques, éoliennes et au gaz naturel. Cette énergie a trouvé preneur à un prix moyen de 60 \$ le mégawattheure.

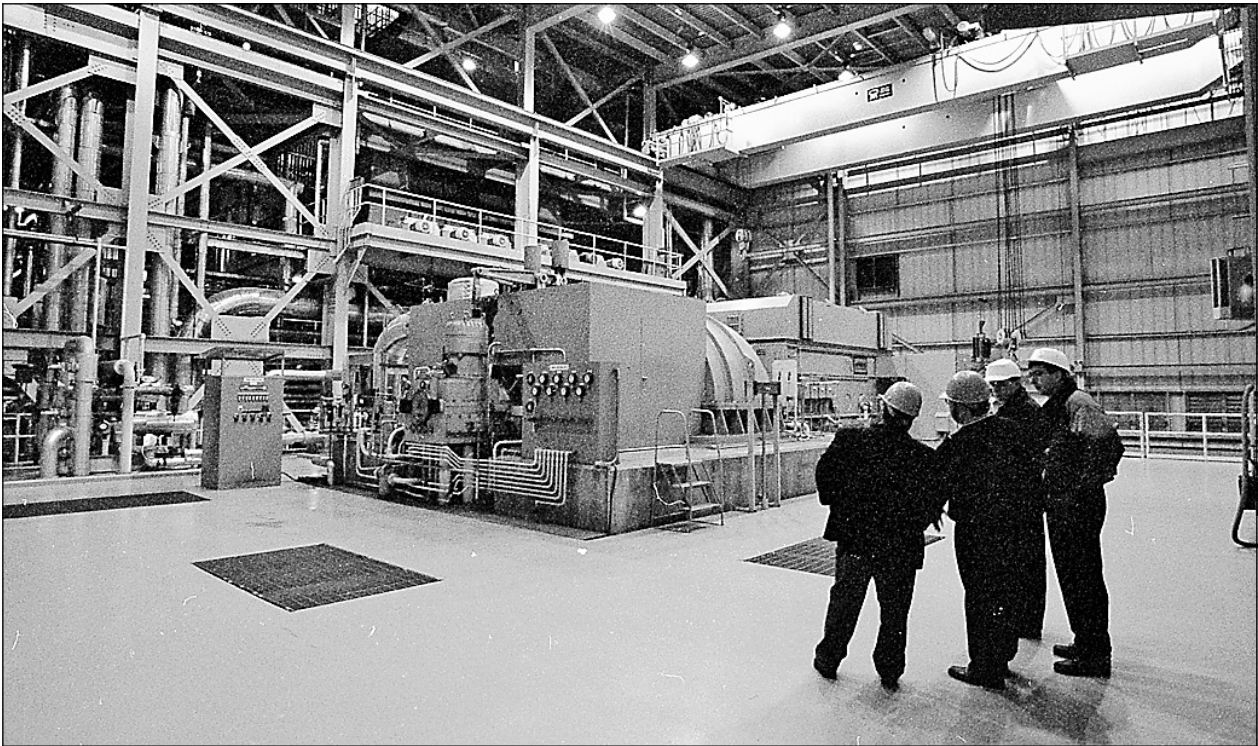


PHOTO ROBERT NADON, ARCHIVES LA PRESSE ©

L'usine de transformation de biomasse de Boralex à Stratton dans le Maine, construite en 1999, a permis à l'entreprise d'encaisser pour 5,6 millions au cours des cinq dernières années.

Les revenus supplémentaires reliés à la production d'énergie verte viennent de deux sources, soit les Renewable Energy Credit (REC) en vigueur dans certains États américains pour forcer les distributeurs à acheter un certain pourcentage d'énergie renouvelable. Boralex a encaissé 5,6 millions en REC depuis le début de l'année, dont 2,2 millions au deuxième trimestre, pour la production d'une seule de ces 5 centrales qui produisent de l'électricité en brûlant la biomasse forestière.

Boralex a l'intention d'obtenir la qualification au programme des REC pour ses quatre autres centrales, et ce type de revenus pourrait

donc augmenter, a fait savoir Jean-François Thibodeau.

L'autre source de revenus provient d'une des mesures du Energy Bill américain, qui vient d'être ratifié par le président Bush mais dont la première partie est déjà en application depuis le premier janvier dernier. Il s'agit de crédits d'impôt de 9 \$ US par mégawattheure accordés aux producteurs d'énergie renouvelable, qui ont rapporté 5,1 millions de dollars canadiens à Boralex.

Le vice-président prévoit qu'avec sa production actuelle, Boralex peut aller chercher 40 millions en crédit d'impôt pendant les cinq années de la durée de ce programme.

Enfin, l'arrêt de production de la centrale au gaz naturel de Blandeques, en France, s'est avéré rentable pour Boralex, qui a pu vendre les crédits d'émissions de CO₂ associés à cet arrêt de production qui revient chaque année pendant l'été. L'entreprise a obtenu 1 million de dollars pour la vente de crédits d'émissions totalisant 30 000 tonnes de CO₂, soit un prix moyen de 33 \$ par tonne.

Si les conditions du marché restent les mêmes en France, Boralex pense pouvoir encaisser des revenus de la vente de crédits d'émissions de CO₂ au cours des trois prochaines années.

Hausse du bénéfice de Dorel

PRESSE CANADIENNE

La société montréalaise Industries Dorel, dont les produits comprennent des meubles à assembler, des vélos et des poussettes, a fait savoir hier qu'elle procédera à un examen de ses activités pour positionner la compagnie en vue d'une croissance plus forte. La compagnie a fait cette annonce en faisant connaître les solides résultats obtenus au deuxième trimestre.

Martin Schwartz, PDG de Dorel, a précisé que l'entreprise allait se concentrer sur la production efficiente et à faibles coûts.

Dorel a annoncé hier que ses bénéfices avaient fait un bond de 21,4 % à 21,7 millions de dollars américains au deuxième trimestre.

Le profit réalisé au cours du trimestre terminé le 30 juin a atteint 66 cents US par action, comparativement à un gain de 17,9 millions US, ou 54 cents US par action, un an plus tôt.

Les revenus ont augmenté de 6,4 % à 435 millions US.

Mama.com: Pertes

La firme signe un contrat

DENIS ARCAND

La firme Internet Mamma.com, de Montréal, a dévoilé hier de mauvais résultats financiers au deuxième trimestre, avec des revenus en baisse de 35 % à 2,6 millions de dollars US et une perte nette de 2,5 millions US (20 cents US par action).

Il s'agit d'une troisième perte trimestrielle nette d'affilée pour Mamma.com.

La firme, qui fait l'objet d'une enquête formelle de la Securities and Exchange Commission américaine et qui est poursuivie au civil par des investisseurs, rapporte qu'elle a dû déboursier 784 000 \$US en frais d'avocats durant le trimestre.

La chute de 35 % des revenus s'explique par la baisse des affaires faites avec un client majeur, dont la facture est passée de 1,4 millions US à 146 000 \$US.

L'action de Mamma.com a gagné 13 cents à 3,14 \$US hier sur le NASDAQ.

Quelques minutes avant de divulguer ses résultats trimestriels, Mamma.com a annoncé qu'elle avait signé une entente avec la grande firme Internet InfoSpace.

InfoSpace fournit du contenu de recherche à Mamma.com, qui s'attend à ce que les revenus des deux firmes augmentent. Mamma.com n'a pas précisé les détails de cette transaction. Cette nouvelle faisait grimper l'action de 6,7 % à 3,35 \$US sur le marché hors cote.

Les bétonneuses brassent de grosses affaires

RUDY LE COURS

Contre toute attente, le nombre de mises en chantier était à la hausse au Canada et au Québec en juillet.

En termes réels, il s'est coulé 23 335 fondations durant le premier mois de l'été, ce qui correspond à un rythme annuel désaisonnalisé de 242 300 unités, soit 2000 de plus qu'en juin, le meilleur mois de l'année jusque-là.

Au Québec en rythme annuel désaisonnalisé, les mises en chantier ont atteint 56 200, en nette accélération par rapport aux 51 900 enregistrées en juin, a fait savoir hier la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Les données désaisonnalisées et annualisées correspondent aux chiffres mensuels réels corrigés des variations saisonnières et mul-

tipliés par 12 afin de refléter le rythme d'activité sur un an. Les chiffres de juillet dénotent que la construction résidentielle complète un rattrapage, après plusieurs mois d'affilée de recul depuis le début de l'année.

« Ces chiffres nous amènent à réviser à la hausse de 5000 unités par mois le nombre de mises en chantier pour le reste de l'année, affirme Sébastien Lavoie, économiste chez Groupe financier banque TD. Cela nous mène à 220 000 unités pour l'ensemble de 2004. »

Rattrapage ou pas, il serait étonnant que le Québec atteigne à nouveau cette année la barre des 58 448 mises en chantier. Même si la SCHL a ajouté 1000 unités à sa prévision pour l'année en cours, elle a fixé la barre à 51 000 unités.

En juillet dans l'agglomération

métropolitaine, on a compté 2367 mises en chantier dont 1632 logements collectifs, ce qui correspond à un sursaut de 40 %. Le marché des appartements paraissait fiévreux avec 1228 nouvelles unités dont 607 dans l'île de Montréal. Tout comme le Québec dans son ensemble, la région montréalaise est en net recul depuis le début de l'année par rapport à l'an passé.

« De 2002 à 2004, les mises en chantier de logements collectifs ont crû de façon presque continue, mais cette période est derrière nous », note Patricia Dépot, économiste à la SCHL.

L'économiste fait remarquer en entrevue qu'on compte plus de 20 000 logements multiples en construction chaque mois depuis avril, une situation inédite depuis 1988. « Ça crée un goulot d'étran-

LA CONSTRUCTION TOUJOURS ACTIVE

Nombre de nouveaux logements mis en chantier au Québec

1990	48 070	1999	25 742
1991	44 654	2000	24 695
1992	38 228	2001	27 682
1993	34 015	2002	42 452
1994	34 154	2003	50 289
1995	21 885	2004	58 448
1996	23 220	2005*	51 000
1997	25 896	2006*	44 100
1998	23 138		

* Prévisions

Source : SCHL

glement dans certaines régions, dont Montréal. »

Cela dit, on n'est pas encore passé en phase de marché spéculatif, affirme Marc Pinsonneault, économiste principal à la Financière Banque Nationale. « L'augmentation des appartements non absorbés en 2005 pourrait plutôt être reliée au marché locatif. »

G La remarquable nouvelle berline sport de luxe **GS** signée **Lexus**. Démarrage à bouton-poussoir. Commande électronique du papillon des gaz. Design saisissant. Offerte en deux configurations : la GS 300 à moteur V6 avec traction intégrale disponible et la GS 430 à moteur V8 de 300 chevaux. Toutes deux inspirées par le même désir de transformer le plus simple trajet en un moment mémorable. Pour en savoir plus, visitez lexus.ca ou composez le 1800 26-LEXUS pour réserver votre essai routier.

DANS LA VIE D'UN CONDUCTEUR DE GS, IL ARRIVE UN MOMENT OÙ L'ON SENT QUE TOUT EST PARFAIT.

OH ATTENDEZ, EN VOILÀ UN AUTRE.



BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE 64 300 \$*



À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour la GS 300 2006 à propulsion (BH96ST-A). Transport, préparation, immatriculation et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Le véhicule montré est une GS 430 2006 (BN96ST-A) avec un PDSF de 74 700 \$.

Ces internautes méconnues...



ALAIN MC KENNA

TECHNO.BIZ

COLLABORATION SPÉCIALE

L'Internet a-t-il un sexe ? En dehors des considérations lubriques qui font nécessairement surface lorsqu'il est question de la Toile, ce nouveau média aurait plutôt tendance à attirer un auditoire féminin, révèlent plusieurs statistiques. En fait, Internet possède un potentiel immense pour intéresser la femme, à tel point que certains gros acteurs de la vente au détail en ligne voient cette dernière comme la véritable cible de choix de ce marché virtuel.

Même si elles ont été plus nombreuses en 2004, ce sont les hommes qui ont été les plus grands

acheteurs en ligne. Une étude en ligne menée par la société américaine AOL auprès de 6200 internautes nord-américains révèle que les internautes masculins magasinent en ligne plus d'une trentaine de fois par mois, contrairement à une vingtaine seulement pour les femmes.

Cette différence dans la fréquence des visites se traduit par une plus grande fréquence d'achat en ligne par les internautes masculins. Le sondage d'AOL indique que ceux-ci font 20 % plus d'achats en ligne que leurs counterparts féminines. Pour les entreprises ayant pignon sur Web, inutile de mentionner que cette seule statistique indique clairement l'importance de posséder un site transactionnel informatif et clair : ce ne sont pas toutes les visites qui mènent à un achat, mais si un client virtuel repasse plus d'une fois, il y a de fortes chances qu'il procède finalement à un achat via le site Web.

De ces achats, il en ressort que

même si la dépense moyenne ne dépasse guère les 200 \$ dans les deux cas, les hommes sont plus portés à magasiner en ligne pour des articles de luxe. Leur limite pour un seul achat est deux fois plus élevée que celle des femmes : 1750 \$ par rapport à 800 \$, environ.

Chercheuses d'aubaines

Bref, les femmes représentent tout de même la majorité des internautes qui magasinent en ligne. Même les répondantes interrogées estiment que dans leur ménage, ce sont elles qui passent le plus grand nombre d'heures en ligne à magasiner ou à comparer divers produits (90 % des femmes mariées ont répondu en ce sens).

La cause de cette divergence dans les chiffres peut s'expliquer simplement : le phénomène du magasinage en ligne semble avoir d'abord intéressé les hommes, qui pratiquent ce type de commerce depuis plus longtemps que les femmes, en moyenne. Près de la

moitié d'entre eux avoue avoir commencé à magasiner en ligne il y a plus de trois ans, comparativement à moins de deux femmes sur cinq.

Celles-ci espèrent simplement trouver une bonne affaire, en comparant tous les produits offerts en ligne, tandis que les internautes mâles vont magasiner en ligne pour la simplicité de l'opération.

« Grâce à ces chiffres, tout le monde sait maintenant que les hommes aiment magasiner, dans la mesure où ils n'ont pas à quitter leur fauteuil pour le faire », blague d'ailleurs Bob Hayes, le responsable de la division de détail en ligne pour AOL. « Les femmes sont plus nombreuses, mais les hommes dépensent plus », dit-il.

Choc des générations

En tissant un lien de confiance avec sa clientèle féminine, un site de vente en ligne mise sur l'avenir. Car les plus jeunes internautes sont déjà les plus intéres-

sés par le magasinage en ligne. Selon une autre étude, réalisée l'hiver dernier au profit de l'industrie automobile, il semble que la génération d'internautes née après 1977, la fameuse génération Y, soit plus portée que la génération X à aller se renseigner en ligne au sujet d'une aubaine relative à l'achat d'une voiture neuve (32 % comparativement à 24 %). Par comparaison, les baby-boomers demeurent prudents : entre 12 et 15 %, seulement, admettent avoir visité un site Web pour se renseigner davantage au sujet de la même aubaine.

Bref, les femmes pourraient devenir, sous peu, la clientèle cible payante, sur Internet. Sa présence en ligne est déjà importante, bien que ses manifestations concrètes soient encore timides. Ce n'est peut-être qu'une question de temps avant que cela ne change.

COURRIEL

Pour joindre notre collaborateur alain.mckenna@lapresse.ca

Les pourriels de fraude boursière pullulent

STÉPHANIE GRAMMOND

Méfiez-vous des messages électroniques non sollicités qui font la promotion de petites sociétés boursières. Il s'agit probablement de courriels de manipulation boursière, un type de pourriel en pleine effervescence.

Au premier semestre de 2005, le nombre de pourriels de fraude boursière a augmenté de 10 % par mois en moyenne, selon une enquête réalisée par la Sophos, un chef de file de la sécurité des réseaux. Ils représentent 8,5 % de tous les types de pourriels analysés par la firme américaine.

La combine est simple. « Elle consiste à faire circuler, rapidement et à peu de frais, des renseignements sur une société, ainsi que de l'information provenant de

communiqués de presse récents en vue de duper les investisseurs potentiels », explique Gregg Mastoras, analyste principal pour Sophos.

Les fraudeurs ciblent des sociétés qui ont une très faible valeur boursière et dont il est plus facile de manipuler le cours de l'action. Dès que le titre a grimpé, les fraudeurs liquident les actions qu'ils avaient acquises au préalable, et mettent fin à leur « campagne de publicité ». Le titre est voué à la dégringolade, ce qui entraîne des pertes pour les investisseurs qui sont tombés dans le panneau.

Brouillage

Sophos précise que la majorité des messages de manipulation boursière utilisent des tactiques de brouillage. Par

exemple, on transforme légèrement l'orthographe du mot *stock* (action), en écrivant plutôt *stoxx*, en vue de contourner les filtres à pourriels.

Toutefois, malgré la hausse des pourriels de fraude boursière, les publicités de médicaments demeurent les pourriels les plus communs, représentant 40 % de tous les pourriels répertoriés par Sophos.

Comme de fait, Julie Plamondon, directrice du Service d'aide aux consommateurs de Shawinigan, reçoit de 500 à 600 pourriels par semaine à l'adresse de son organisme. La plupart font la promotion de médicaments contre les problèmes érectiles (Viagra) ou d'autres traitements plus loufoques comme l'allongement du pénis. « Je passe 15 ou 20 minutes par semaine à faire le ménage là-dedans ! » dit-elle.

Les pourriels vantant des prêts hypothécaires sont aussi monnaie courante (11 % du volume de Sophos), tout comme les pourriels de pornographie (9,5 %), bien que cette dernière catégorie soit en baisse.

Voici quelques conseils pour éviter d'être victime d'un pourriel :

- > ne faites jamais d'achat à partir d'un courriel non sollicité ;
- > si vous ne connaissez pas l'expéditeur du message, détruisez-le ;
- > ne répondez pas à un pourriel, ne cliquez pas sur ses liens ;
- > lorsque vous envoyez un message à plusieurs destinataires, utilisez la fonction copie conforme invisible (CCI) pour ne pas disséminer votre carnet d'adresses ;
- > soyez prudent lorsque vous donnez votre adresse sur un site Internet.



FORUM TREMBLANT05

CONFÉRENCE SUR LA RESPONSABILITÉ SOCIALE DE L'ENTREPRISE

**Le 15 septembre 2005,
au Westin Resort & Spa, à Mont-Tremblant**

Des experts de renommée internationale issus de grandes entreprises, des gouvernements et d'ONG discuteront des dernières grandes tendances en matière de responsabilité sociale des entreprises.

N|A|T|I|O|N|A|L



CIRQUE DU SOLEIL



Au programme :

- Que signifie le nouvel intérêt des investisseurs institutionnels à l'égard des changements climatiques?
- Les entreprises et les ONG peuvent-elles collaborer efficacement?
- Les entreprises assument-elles leurs responsabilités en matière de droits de la personne?
- Qu'attendent les ONG environnementales des entreprises canadiennes?

Discours inaugural prononcé par l'honorable Stéphane Dion, ministre de l'Environnement du Canada

Coût :
895 \$ (transport aller-retour, déjeuner et cocktail inclus)

Tarifs spéciaux pour les organisations sans but lucratif

Le Forum Tremblant est une conférence certifiée verte



Renseignements et inscriptions :

www.forumtremblant.org
info@forumtremblant.org
(514) 843-7171

Dell crée 500 emplois à Ottawa

PRESSE CANADIENNE

Dell Canada Inc., une filiale du plus important fabricant mondial d'ordinateurs personnels vendus directement aux clients, a opté pour Ottawa afin d'y établir un centre d'appels pour sa clientèle nord-américaine.

Un bail a été signé pour des locaux de 15 000 mètres carrés, à Kanata, en banlieue de la capitale nationale, a indiqué l'équipementier de Round Rock, au Texas, qui prévoit y employer 500 salariés.

Les activités doivent s'amorcer en février prochain et les employés offriront alors des services de soutien technique et de dépannage aux clients nord-américains, a précisé Lawrence Pentland, vice-président et directeur général de Dell Americas International.

Le centre d'appels d'Ottawa sera le troisième de Dell au Canada, qui a ouvert un centre à Edmonton en octobre 2004 et qui offre aussi des services de ses bureaux de Toronto. La compagnie compte également des centres aux États-Unis et à Panama.

« Nous pensons qu'Ottawa constitue un très

Kangaroo TV obtient un contrat

PRESSE CANADIENNE

Kangaroo TV vient d'obtenir un contrat de cinq ans de licence et de fourniture d'appareils de Nextel Communications, commanditaire principal de NASCAR Nextel Cup Series. Le prix de l'action de la société mère, Kangaroo Media, a atteint un nouveau sommet hier.

La compagnie montréalaise, une filiale de Kangaroo Media Inc., fournira à Nextel des appareils multimédia Generation II Kangaroo.TV, qui permettent aux spectateurs qui assistent en personne à des événements sportifs de suivre la couverture télévisée.

Hier, Kangaroo a fait savoir qu'il prévoyait générer au moins 10 millions US en revenus au cours de la première année du contrat de cinq ans.

bon choix parce qu'on y trouve un bassin de main-d'oeuvre très qualifiée, une bonne partie de la population est bilingue et il semble y avoir une excellente main-d'oeuvre disponible dans la collectivité », a indiqué M. Pentland au cours d'une entrevue.

Dell prévoit également faire passer son effectif de 500 à 750 personnes à Edmonton.

« Si nous obtenons des résultats semblables (à Ottawa) et que nous obtenons un succès similaire à celui observé à Edmonton, je crois que vous pouvez parier sur un essor dans la capitale nationale », a dit M. Pentland. « Si les choses vont bien à Edmonton et à Ottawa, les autres lieux auxquels nous penserons seront bien sûr d'autres villes canadiennes », a-t-il ajouté.

Le recrutement et l'embauche devraient commencer à l'automne pour les cadres et les autres postes de professionnels ; la compagnie compte embaucher des techniciens au cours de l'hiver. Le salaire de base est de 25 000 \$ par année pour les employés affectés au soutien technique et il atteint 45 000 \$ pour les postes de cadre.

« Nous sommes ravis de voir une compagnie telle que Dell ouvrir un centre de contact avec les clients dans la région d'Ottawa », a indiqué le premier ministre de l'Ontario, Dalton McGuinty, dans un communiqué diffusé hier.

Pour sa part, le maire d'Ottawa, Bob Chiarelli, y voit « l'amorce d'un formidable partenariat entre Dell et la région d'Ottawa ».

Au début, la plupart des appels du centre seront acheminés depuis les États-Unis vers Ottawa, le centre fournissant alors du soutien technique et des services de dépannage à la clientèle de Dell. Il s'occupera également de ventes canadiennes plus tard, a précisé M. Pentland.

AVEZ-VOUS PERDU VOS CLEFS?

La solution : la serrure à empreintes digitales



Modèle
LeLock F003
Prix spécial 399\$

**VOTRE EMPREINTE DIGITALE
EST LA CLEF
DU FUTUR**

Pêne dormant intelligent à empreintes digitales
Modèle
LeLock F005
Prix spécial 699\$

CORPORATION FUTURE LOCK INC.

(514) 388-3007 1 877 488-3007

info@futurelock.com www.futurelock.com

Visitez notre site Web pour voir tous nos produits à empreintes

La Fed y va d'une 10^e hausse de taux

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Comme prévu, la Réserve fédérale américaine (Fed) a augmenté hier son taux directeur d'un quart de point, à 3,5 %, et laissé clairement entendre qu'elle continuerait de relever le loyer de l'argent.

Cette décision, prise à l'unanimité, correspond aux attentes des analystes qui tablaient sur ce 10^e relèvement de 25 centièmes consécutif du taux interbancaire de la Fed (*Fed Funds*).

La Bourse a bien réagi à cette nouvelle : à New York, le Dow Jones progressait de 0,8 %, et le NASDAQ de 0,5 % au cours de la séance des transactions.

Une fois de plus, la banque centrale a jugé qu'elle pouvait abandonner sa politique monétaire de taux avantageux « à un rythme mesuré ». Elle a aussi estimé que, même avec un relèvement à 3,5 %, sa politique monétaire restait « accommodante » — c'est-à-dire que ses taux étaient toujours bas compte tenu de la situation économique.

Ces deux mots clés, « accommodante » et rythme « mesuré », devraient renforcer les analystes dans leur opinion que la Fed n'en a pas fini avec ses hausses de taux. Les plus hauts responsables de la Fed eux-même avaient multiplié les déclarations en ce sens ces derniers temps.

À 3,5 %, les taux américains sont désormais bien installés au-dessus du taux directeur de la Banque du Canada, fixé à 2,50 % depuis octobre, et des taux européens, rivés à 2 % depuis

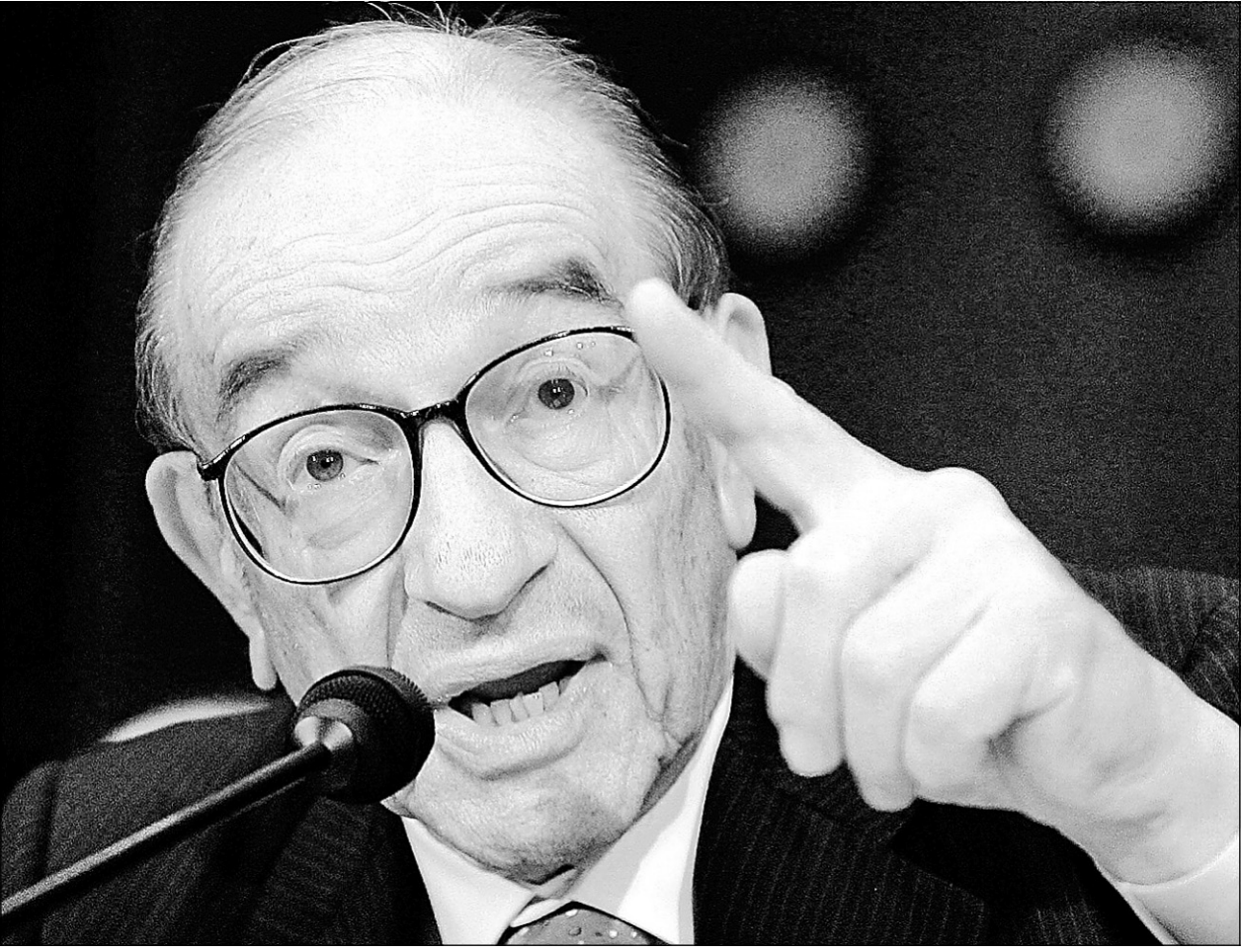


PHOTO LARRY DOWNING, ARCHIVES REUTERS

Plusieurs facteurs peuvent contribuer à inquiéter la Fed sur l'inflation. Le baril de pétrole a battu de nouveaux records lundi en franchissant la barre des 64 \$US à New York, et le président de la banque centrale, Alan Greenspan, préoccupé d'un ralentissement cyclique de la productivité, a dit à la mi-juillet ses inquiétudes sur les coûts du travail.

deux ans maintenant, et l'écart risque de s'agrandir encore dans les prochains mois.

Avant la réunion, une majorité d'économistes s'accordaient à dire que la banque centrale américaine

continuerait sans doute de resserrer le loyer de l'argent jusqu'à la fin de l'année, et certains pariaient même sur des taux à 5 % à la mi-2006.

En effet, l'économie américaine

multiplie les signes de bonne santé. La croissance américaine a atteint 3,4 % (en rythme annuel) au deuxième trimestre, et vendredi encore le département du Travail a annoncé que 207 000 emplois avaient

été créés en juillet. La banque centrale a consacré une large part de son communiqué à la hausse des prix, en soulignant que « les pressions sur l'inflation demeurent élevées » ces derniers mois.

Mais elle a jugé par ailleurs que « l'inflation de base (hors alimentation et énergie) est restée relativement basse ces derniers mois » et que « les attentes à long terme restent bien contenues ».

Plusieurs facteurs peuvent contribuer à inquiéter la Fed sur l'inflation. Le baril de pétrole a battu de nouveaux records lundi en franchissant la barre des 64 \$US à New York, et Alan Greenspan, préoccupé d'un ralentissement cyclique de la productivité, a dit à la mi-juillet ses inquiétudes sur les coûts du travail.

Mais la banque centrale s'est dans le même temps montrée confiante sur la croissance et son principal moteur, la consommation, qui ne semble pas encore souffrir de la hausse des prix de l'essence.

« Les dépenses semblent s'être renforcées depuis la fin de l'hiver en dépit des prix élevés de l'énergie, et les conditions continuent de s'améliorer sur le marché du travail », a-t-elle souligné.

La banque centrale a bien pris soin de préciser qu'elle prendrait les décisions nécessaires pour maintenir la stabilité des prix si les perspectives économiques venaient à changer.

Elle a cependant repris son jugement alambiqué habituel, selon lequel, « avec une politique monétaire appropriée, les risques pour une croissance durable et la stabilité des prix peuvent être maintenus à des niveaux à peu près équilibrés ».

Cominar: distributions en hausse

DENIS ARCAND

Le Fonds de placement immobilier Cominar, de Québec a haussé hier de 5,3 % les distributions trimestrielles versées aux porteurs de parts, lors de l'annonce de ses résultats financiers du deuxième trimestre. Ces distributions ont atteint 9,8 millions de dollars, en hausse par rapport aux 9,3 millions du second trimestre 2004.

Le bénéfice distribuable ajusté a quant à lui atteint 11,2 millions, soit 400 000 \$ (+3,7 %) de plus

qu'au deuxième trimestre 2004. Par part, le bénéfice distribuable ajusté a atteint 34,4 cents, un peu plus que les 33,9 cents de l'an dernier à la même date.

30,7 millions

Les revenus de location se sont accrus de 10,2 % pour s'élever à 30,7 millions, comparativement à 27,8 millions pour le deuxième trimestre de 2004. Quand au bénéfice d'exploitation net, il a augmenté de 8,8 %, passant à 18,4 millions.

Cominar a vu son bénéfice net

baissé de 8,5 % (746 000 \$) durant le deuxième trimestre qui s'est terminé le 30 juin dernier, pour s'établir à 8,04 millions.

Cette baisse s'explique en partie par un revenu non récurrent de 740 000 \$ réalisé au deuxième trimestre de l'an dernier à la suite du règlement d'un litige, explique presque totalement la baisse inscrite cette année.

Cominar avait touché cette somme l'an dernier au terme d'un litige réglé à son avantage. Un propriétaire immobilier, qui avait accepté une offre d'achat de

Cominar sur un immeuble de Québec, avait changé d'idée et refusé de céder l'immeuble, a expliqué le chef de la direction financière Michel Berthelot. « On était allé en cour on avait obtenu l'édifice au prix convenu, plus 740 000 \$ en dommages et intérêts », ajoute-t-il.

Cette année aussi, Cominar a encaissé un revenu non récurrent, de 253 000 \$, soit le profit sur la vente d'un bâtiment industriel d'Anjou à l'imprimeur de boîtes de carton NetPak, de Carlo Camaléri.

EN BREF

Des projets pour Canaccord Capital

Canaccord Capital, plus importante firme de courtage indépendante au Canada, pourrait acquérir une banque d'investissement aux États-Unis pour assurer l'essor de sa division internationale qui lui fournit plus du quart de ses revenus. L'entreprise de Vancouver est à la recherche d'une firme américaine qui offre des conseils lors de fusions et qui réalise également des ventes et des transactions d'actions. d'après Bloomberg

LE GRAND DÉPART

DES VOLVO 2005

TOUT VIENT À POINT À QUI SAIT NE PAS ATTENDRE.

NOUS SOMMES DÉSOLÉS DE LES VOIR PARTIR ET NOUS NOUS ENNUIERONS DE NOS 2005. ALORS POUR RENDRE LEUR DÉPART MOINS DOULOUREUX, NOUS LAISSONS PARTIR TOUTES LES S60 SANS EXIGER D'ACOMPTE. VOILÀ UNE CHANCE EN OR DE VOUS PLACER DERRIÈRE LE VOLANT D'UNE GRANDE BERLINE. MAIS COMME IL N'EN RESTE PAS UN GRAND NOMBRE, NE TARDEZ PAS. TOUS LES DÉTAILS CHEZ LES CONCESSIONNAIRES VOLVO.

VOLVO

pour la vie

À PARTIR DE

535 \$*

PAR MOIS. 48 MOIS

À PARTIR DE

1.1 %*

PAR MOIS. 48 MOIS

PLUS

0 \$* D'ACOMPTE

VOLVO POINTE-CLAIRE

15, Auto Plaza, Pointe-Claire

(514) 630-3666

www.volvo-pointeclaire.com

AUTOMOBILES CHICOINE INC.

855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe

(450) 771-2305

www.volvochicoine.com

UPTOWN VOLVO

4900, rue Paré, Montréal

(514) 737-6666

www.uptown-volvo.com

FRANKE VOLVO

180, rue Principale

Sainte-Agathe (819) 326-4775

www.frankevolvo.com

VOLVO LAVAL

2350, boul. Chomedey

Laval (450) 682-3336

www.volvodelaval.com

VOLVO DE BROSSARD

9405, boul. Taschereau

Brossard (450) 659-6688

www.volvobrossard.net

JOHN SCOTTI AUTO LTÉE

4315, boul. Métropolitain Est

Saint-Léonard (514) 725-9394

www.johnscottivolvo.com

*Promotion d'une durée limitée offerte aux clients admissibles seulement par les concessionnaires Volvo participants et les Services financiers d'Automobiles Volvo du Canada, sur approbation du crédit. Véhicules illustrés avec équipement en option comprenant roues de 18 po et ensembles pour carrosserie. Offre valide pour une Volvo S60 2.5T 2005 (Frais de transport et livraison de 1 275 \$ inclus) ; 534,55 \$ par mois ; terme de 48 mois avec un acompte de 0 \$. (Les prix seront ajustés en fonction des promotions d'Automobiles Volvo du Canada Ltée). La première mensualité comprenant les taxes, l'inscription au RDPRM de 48,66 \$ et le dépôt de garantie sont dus à la signature du bail. Allocation de 80 000 km pour la durée du bail (0,08 \$ par km supplémentaire) Taux d'intérêt annuel : 1,1 %. Taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Les mensualités et le dépôt de garantie peuvent varier selon les équipements optionnels choisis. Le concessionnaire peut louer à un prix inférieur. Les offres se terminent le 31 août 2005. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. © 2005 Automobiles Volvo du Canada Ltée. * Volvo pour la vie » est une marque déposée utilisée sous licence par Automobiles Volvo du Canada Ltée. Pensez à toujours boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocanada.com.

333891A

INVESTIR

Est-ce une occasion d'achat?



RÉJEAN BOURDEAU
FIN DE SÉANCE

La Banque CIBC a surpris tout le monde en déboursant plus de 2 milliards pour régler les réclamations des actionnaires d'Enron. Depuis cette annonce, le titre de la cinquième banque canadienne s'est dégonflé de 14 %.

Est-ce une occasion d'achat ?

« Non, je ne pense pas, dit le gestionnaire François Rainville, de BMO Banque privée Harris. Le marché a bien évalué l'impact de cette importante charge. »

La banque a annoncé, au début du mois, qu'elle avait consenti à verser 2,4 milliards US dans le cadre d'un règlement à l'amiable dans lequel elle ne reconnaît pas sa culpabilité. À cela, 250 millions US supplémentaires se sont ajoutés vendredi dernier pour conclure cette affaire.

Une important poursuite a été intentée contre la CIBC et d'autres institutions financières par les créditeurs d'Enron (qui a fait faillite en 2001). On leur reprochait, notamment, d'avoir aidé le courtier américain d'énergie à gonfler ses revenus en cachant des dettes.

Le règlement de la CIBC équivalait à 23 % de sa valeur comptable

ble comparativement à 2 % pour le géant américain Citigroup. Il s'agit d'une des plus importantes sommes versées dans l'histoire financière canadienne.

François Rainville pense que l'action de la CIBC se maintiendra dans un corridor de 70 \$ à 73 \$ au cours de la prochaine année.

Le gestionnaire rappelle que la valeur des titres bancaires repose, en partie, sur deux ratios : la valeur comptable par action et le bénéfice par action.

La lourde charge (après impôt) de la CIBC a eu pour effet de faire fondre l'avoir des actionnaires de 10,5 milliards à 8 milliards.

Du coup, souligne-t-il, on a retranché 7,25 \$ (ou 23 %) à la valeur comptable. Elle s'établit maintenant à 23,70 \$ l'action.

En considérant un ratio de 2,5 fois (la norme pour les banques actuellement), on arrive à une valeur de 59,25 \$ pour l'action.

Par ailleurs, ajoute M. Rainville, en utilisant un ratio de 12 fois les profits de 2006 (évalués à 6,16 \$ par action), on arrive à une valeur de 73,92 \$.

« Dans le meilleur des scénarios, le titre pourrait progresser d'environ 3 % par rapport à sa valeur actuelle », avance le gestionnaire.

Il souligne que d'autres éléments limitent la progression du titre.

D'une part, la banque continuera à verser son dividende mais elle ne sera pas en mesure de l'augmenter à court terme.

En mai, juste avant la mauvaise nouvelle, elle avait haussé ses versements. Ils étaient passés de 65 cents à 68 cents l'action par trimestre (2,72 \$ par année).

Au cours actuel de l'action, cela équivalait à un rendement de 3,8 % pour le dividende.

D'autre part, signale le gestionnaire, la banque ne sera pas en mesure de racheter ses actions. Elle a d'ailleurs annoncé qu'elle mettrait fin temporairement à son programme de rachat.

« Elle perd donc deux moyens pour donner du tonus à son action », remarque M. Rainville.

La CIBC a toutefois une bonne raison de le faire : son ratio de capital de base a été touché par l'ampleur

L'ENTREPRISE EN CHIFFRES

BANQUE CIBC

Symbole : **CM**
Année financière : 31 octobre

IMPACT DU RÈGLEMENT

Montants estimés

	2004	2005
BPA ¹	5,57\$	-1,20\$
Profit (pertes)	2,2 G\$	-400 M\$
Avoir des actionnaires	10,4 G\$	8 G\$
Ratio de capital de base	10,5 %	7,5 %
Valeur comptable/action	29,92\$	23,70\$
Valeur des règlements (après impôt)		2,5 G\$
Provisions		300 M\$
Dividende annuel/action		2,72\$
Rendement dividende		3,8 %

RECOMMANDATIONS

1 analyste recommande d'acheter le titre, **8** de le conserver et **5** de le vendre

1 Bénéfice par action avant amortissement

Fermeture...**70,82\$**
En baisse.....**73 ¢**
-1,02 %

FRANÇOIS RAINVILLE
Directeur et gestionnaire de portefeuille pour BMO Banque privée Harris

PLUS : rendement de dividende attrayant

MOINS : il lui faudra au moins un an pour s'en remettre

LAPRESSEAFFAIRES.COM									
Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier									
1 Nortel (NT)									
2 Isacsoft (ISF)									
3 Bombardier (BBD.SV.B)									
4 Baidu.com (BIDU-Q)									
5 ExelTech Aeros. (XLT)									
6 Groupe Les Ailes de la mode (MOD)									
7 Groupe Jean Coutu (PJC.SV.A)									
8 Alcan (AL)									
9 TS03 inc. (TOS)									
10 Labopharm (DDS)									

EN BREF

Metro hausse ses profits

Les profits de Metro ont augmenté de près de 13 % au troisième trimestre, atteignant 56,9 millions, comparativement à 50,4 millions un an plus tôt, a fait savoir hier la troisième chaîne de supermarchés au Canada. Les bénéfices de l'entreprise montréalaise ont été de 58 cents par action, comparativement à 51 cents par action au cours de la période correspondante l'an dernier. Les analystes sondés par Thomson Financial avaient tablé sur un profit de 57 cents par action. Les ventes ont augmenté de 1,9 % au cours des trois mois terminés le 2 juillet der-

nier, à 1,91 milliard. Hier, l'action a clôturé en baisse de 7 cents à 32,11 \$ à la Bourse de Toronto. Presse Canadienne

Bénéfice en hausse chez Mediagrif

Mediagrif Interactive Technologies, compagnie montréalaise de commerce électronique, a annoncé hier que ses bénéfices net avaient fait un bond de 62 % au cours du premier trimestre de son exercice alors que les revenus ont grimpé à 13,4 millions au cours de cette période. Le bénéfice net pour le premier trimestre de l'exercice 2006, qui s'est terminé le 30 juin dernier, s'est établi à 2,7 millions, ou 15 cents par action, par rapport à 1,7 million, ou 9 cents par action, un an plus tôt,

du règlement. Cette mesure, qui indique la santé financière des institutions et assure la sécurité des dépôts des clients est passée de 10,7 % à 7,5 %.

Sa norme minimale a été fixée à 7 % par les autorités réglementaires. La banque a pour objectif de ramener ce ratio à 8,5 % l'an prochain.

François Rainville estime que la CIBC retombera sur ses pieds au cours du prochain exercice. Les observateurs anticipent que les profits de 2,2 milliards en 2004 se transformeront en per-

tes de 400 millions cette année avant de revenir à des profits de 2,1 milliards en 2006.

D'ici là, la banque devra toutefois « marcher sur des oeufs », précise le gestionnaire.

Il souligne qu'elle perdra probablement une partie de sa flexibilité opérationnelle car elle risque d'être plus prudente pour faire des prêts.

La banque devra également réduire ses dépenses. Hier, elle a d'ailleurs annoncé le départ de dix dirigeants du secteur des particuliers.

Bombardier vend un autre avion en Chine

Bombardier Aéronautique annonce que Global Wings Inc., de Tokyo, a passé une commande ferme pour un nouveau biréacteur d'affaires Bombardier Learjet 45 XR. La valeur de cette nouvelle vente, combinée aux récentes commandes de trois autres avions d'affaires Bombardier par des exploitants asiatiques, est estimée à 80 millions US. Global Wings est le premier exploitant civil à bénéficier de la certification de l'appareil Learjet 45 XR par l'Administration de l'aviation civile de Chine, octroyée en janvier 2005. Presse Canadienne

RÉSULTATS FINANCIERS									
		REVENUS (000 \$)			BÉNÉFICE NET (000 \$)			BÉN. / ACTION	
		Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.
180 Connect Inc. (NCT.U. / TSX)	25 juin - 2 ^e trim.	62 852	47 480	32	717 (2 194)	—	0.03	(0.10)	
Télécomm., Ontario	6 mois	127 162	88 422	44	5 576	931	499	0.23	0.05
Baytex Energy Trust (BTE.UN / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	104 214	64 755	61	18 804 (11 213)	—	0.28	(0.18)	
Pétrole/Énergie, Alberta	6 mois	159 956	121 904	31	1 993 (15 791)	—	0.03	(0.25)	
BlackRock Ventures Inc. (BVI / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	16 907	8 856	91	4 032 1 909	111	0.04	0.02	
Pétrole/Énergie, Alberta	6 mois	28 952	15 998	81	4 908 2 639	86	0.05	0.03	
Boralex Inc. (BLX.A / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	20 414	15 883	29	5 588 (800)	—	0.19	(0.03)	
Services publics, Québec	6 mois	51 997	38 481	35	8 997	384	2243	0.30	0.01
Bow Valley Ener. (BVX / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	14 138	10 370	36	1 445 (1 049)	—	0.02	(0.02)	
Pétrole/Énergie, Alberta	6 mois	30 818	19 782	56	2 735 (1 670)	—	0.04	(0.03)	
Brampton Brick (BBL.SV.A / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	37 233	34 787	7	6 450 6 999	-8	0.59	0.65	
Construction/Bâtiment, Ontario	6 mois	52 920	54 958	-4	6 105 9 553	-36	0.56	0.88	
ClubLink Corp. (LNK / TSX)	3 juil. - 2 ^e trim.	39 948	34 535	16	(303) 64	—	(0.02)	0.00	
Loisirs/Voyages/Hôtels, Ontario	6 mois	51 591	45 274	14	(5 162) (4 334)	—	(0.30)	(0.25)	
Contrans Inc. F.(CSS.UN / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	97 535	89 163	9	9 392 8 436	11	0.33	0.30	
Transport/Camionnage, Ontario	6 mois	189 267	165 727	14	15 366	13 690	12	0.55	0.52
Dorel Industries (DII.SV / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	434 983	408 880	6	21 745 17 908	21	0.66	0.55	
Ménages/Consomm./Cosmét., Québec	6 mois	906 560	805 844	12	48 950	37 308	31	1.49	1.14
Envoy Commun. Grp (ECG / TSX)	30 juin - 3 ^e trim.	12 002	9 954	21	3 598 1 244	189	0.17	0.06	
Télécomm., Ontario	9 mois	31 260	27 891	12	5 057 (2 807)	—	0.23	(0.19)	
Equitable Grp (ETC / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	22 996	16 468	40	4 728 3 716	27	0.40	0.33	
Banques/Services fin., Ontario	6 mois	43 907	31 890	38	9 210 6 743	37	0.79	0.62	
First Quantum Min. (FM / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	86 515	26 325	229	29 049 4 113	606	0.47	0.07	
Mines/Métaux, C.-B.	6 mois	124 697	51 577	142	56 225	10 780	422	0.92	0.18
Great Can. Gaming C. (GCD / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	68 548	37 513	83	10 459 5 427	93	0.14	0.08	
Jeu/Casinos, C.-B.	6 mois	121 775	70 777	72	19 718	10 754	83	0.26	0.17
Martinrea Int'l Inc. (MRE / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	170 139	162 328	5	6 112 5 134	19	0.11	0.09	
Automobile, Ontario	6 mois	323 126	307 545	5	11 175	7 818	43	0.20	0.14
Mediagrif Interactive Technologies Inc. (MDF / TSX)									

	30 juin - 1 ^{er} trim.	13 391	11 635	15	2 739	1 691	62	0.15	0.09
Ordi./Électron./Logiciels, Québec									
Mercer Int'l Inc. (MRI.U. / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	129 602	50 335	157 (62 151)	16 241	—	(1.88)	0.94	
Papier/Prod. forest./Conten., N/A	6 mois	227 502	100 651	126 (81 818)	(2 725)	—	(2.80)	(0.16)	
Metro Inc. (MRU.SV.A / TSX)	2 juil. - 3 ^e trim.	1 914 3001	878 200	2 56 900	50 400	13	0.60	0.51	
Détail, Québec	9 mois	4 737 0004	592 700	3 140 200	123 600	13	1.46	1.26	
Minacs Worldwide (MXW / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	75 666	71 379	6 2 673	1 840	45	0.13	0.09	
Ordi./Électron./Logiciels, Ontario	6 mois	146 180	138 167	6 3 608	346	943	0.17	0.02	
Norwall Group Inc. (NGI / TSX)	1 juil. - 2 ^e trim.	11 105	12 699	-13 (780)	(746)	—	(0.12)	(0.11)	
Ménages/Consomm./Cosmét., Ontario	6 mois	24 701	28 030	-12 (1 410)	(593)	—	(0.22)	(0.09)	
Pulse Data Inc. (PSD / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	11 120	9 078	22 683	1 053	-35	0.01	0.03	
Ordi./Électron./Logiciels, Alberta	6 mois	23 654	25 743	-8 1 407	4 004	-65	0.03	0.10	
Stella-Jones Inc. (SJ / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	46 016	41 894	10 4 093	3 038	35	0.40	0.30	
Papier/Prod. forest./Conten., Québec	6 mois	76 920	66 841	15 5 635	4 047	39	0.55	0.40	
Sunopta Inc. (SOY / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	102 858	80 946	27 3 307	6 024	-45	0.06	0.11	
Aliment./Boissons, Ontario	6 mois	189 081	143 448	32 9 912	7 894	26	0.18	0.15	
Taiga Forest Prod.Ltd. (TFP / TSX)	30 jan. - 1 ^{er} trim.	324 945	385 386	-16 3 674	5 778	-36	0.46	0.73	
Papier/Prod. forest./Conten., C.-B.									
TLC Vision (TLC / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	66 820	64 661	3 5 511	6 239	-12	0.08	0.09	
Soins santé/Hôpitaux, N/A	6 mois	137 869	129 836	6 15 117	14 291	6	0.22	0.20	
Vector Aeros. C. (RNO / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	84 700	81 100	4 3 400	1 900	79	0.10	0.06	
Aérospatiale/Défense, Ontario	6 mois	161 100	154 300	4 4 300	3 700	16	0.13	0.12	
Wajax Inc. Fund (WJX.UN / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	291 863	238 128	23 2 970	4 556	-35	0.19	0.29	
Machinerie/Fabrication, Ontario	6 mois	545 962	449 019	22 7 988	7 063	13	0.50	0.45	
Yamada Gold Inc. (YRI / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	10 785	13 298	-19 (7 576)	1 973	—	(0.06)	0.02	
Mines/Métaux, Ontario	6 mois	18 635	23 751	-22 (7 284)	2 612	—	(0.06)	0.03	
Source: CNW Group									

Inscrivez-vous au site **www.lapresseaffaires.com** et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

REVUE
BOURSIÈRE

Toronto
baisse,
New York
monte

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — La Bourse de Toronto a reculé à cause des sec-teurs de l'énergie et des mines, hier, alors qu'à Washington, la Réserve fédérale a, comme prévu, rehaussé ses taux pour la 10^e fois depuis juillet 2004.

Le public investisseur américain n'a pas bronché face aux propos de l'institution, rappelant qu'il faut poursuivre l'augmentation des taux « à un rythme mesuré », afin d'empêcher une économie qui rebondit d'attiser l'inflation.

« Tout se déroule assez bien. Nous sommes depuis 13 mois dans une phase de hausse (des taux), rien n'est cassé et le marché s'en est bien tiré. Pourquoi interrompre ce qui se déroule de façon satisfaisante ? » demande Matt Barasch, conseiller en placements à la Banque Royale.

À Toronto, l'indice S&P/TSX a régressé de 28,42 points, à 10 585,93. Le dollar canadien a fait un autre gain modeste, soit 0,11 cent, pour clore à 82,39 cents US.

Le brut baisse
un petit peu

À la cote du Mercantile Exchange new-yorkais, le but léger a retraité de 87 cents, à 63,07 \$US le baril, après avoir atteint en début de séance un pic de 64,27 \$US. C'est le niveau le plus élevé depuis que ce parquet s'est mis aux transactions sur l'or noir, en 1983.

À Bay Street, autour du pétrole, Shell Canada a grimpé de 45 cents, à 39,62 \$, mais Petro-Canada a chuté de 1,85 \$, à 93,51 \$.

Parmi les titres miniers, un secteur plutôt baissier hier, le producteur de nickel et de cuivre Inco a perdu 1,09 \$, à 49,96 \$.

Le fabricant montréalais de jouets, meubles et autres objets Dorel a cédé 23 cents, à 36,75 \$, malgré un bénéfice net trimestriel meilleur.

L'exploitant de réseaux informatiques Mediagrif, de Longueuil, a laissé 35 cents, à 9,90 \$, en dépit d'un bilan trimestriel en progression.

L'éditeur canadien de logiciels CryptoLogic, spécialisé dans le jeu, a dégringolé de 4,95 \$ (17 %), à 24,05 \$, en disant craindre de perdre un important client.

À Wall Street, le Dow Jones des 30 industrielles a pris 78,74 points, à 10 615,67, et le S&P 500 a crû de 8,25 points, à 1231,38.

LE PÉTROLE						
NEW YORK (AP) Prix par baril en \$ US						
			Mardi	Lundi		
Dubai			n.disp.	55,99		
North Sea Brent			62,60	62,71		
West Texas Intermediate			63,08	63,95		
LES OBLIGATIONS						
GOUVERNEMENT DU CANADA						
Émetteur	Coupon	Échéance	Prix	Rend.	Var.	
Canada	6.00	1 Sept. 05	100.17	2.39	-0.01	
Canada	8.75	1 Déc. 05	101.82	2.66	-0.01	
Canada	7.00	1 Déc. 06	105.03	3.03	+0.01	
Canada	7.25	1 Juin 07	107.16	3.13	+0.02	
Canada	6.00	1 Juin 08	107.24	3.27	+0.07	
Canada	5.50	1 Juin 09	126.05	3.54		
Canada	9.50	1 Juin 10	126.05	3.43	+0.11	
Canada	9.00	1 Mars 11	126.69	3.64	+0.14	
Canada	6.00	1 Juin 11	111.79	3.72	+0.14	
Canada	10.25	15 Mars 14	145.58	3.94	+0.15	
Canada	9.75	1 Juin 21	163.97	4.17	+0.15	
Canada	8.00	1 Juin 23	145.23	4.32	+0.15	
Canada	8.00	1 Juin 27	150.35	4.38	+0.19	
Canada	5.75	1 Juin 29	120.00	4.38	+0.18	
Real Ret.	4.25	1 Déc. 21	134.83	1.77		
Real Ret.	4.25	1 Déc. 26	141.65	1.87		
PROVINCIAL						
B C M Fin	5.50	24 Mars 08	105.51	3.28	+0.05	
Hydro Ont.	11.50	15 Août 05	100.07	0.49	-0.01	
Hydro Qué.	5.00	15 Août 20	108.07	1.64	+0.14	
Manitoba	7.75	22 Déc. 25	140.41	4.65	+0.19	
N Brunswick	5.75	2 Juin 08	106.27	3.33	+0.06	
N Brunswick	6.00	27 Déc. 17	115.46	4.36	+0.16	
Nwfindind	6.15	17 Avril 28	117.99	4.83	+0.18	
Nva Scotia	6.60	1 Juin 27	125.09	4.74	+0.18	
Ontario	6.13	12 Sept. 07	105.84	3.20	+0.03	
Ontario	6.25	25 Août 28	120.14	4.79	+0.18	
Hydro Ont.	7.75	3 Nov. 05	101.12	2.59	-0.01	
Hydro Ont.	7.45	31 Mars 13	117.88	4.63	+0.20	
Hydro Ont.	8.25	26 Mai 25	148.49	4.70	+0.21	
Hydro Ont.	8.25	22 Juin 26	146.06	4.74	+0.20	
P E I	6.00	3 Oct. 07	105.66	3.24	+0.04	
P E I	8.50	27 Oct. 15	133.88	4.35	+0.16	
Québec	6.50	1 Oct. 07	106.62	3.26	+0.03	
Québec	6.00	1 Oct. 29	114.91	4.93	+0.16	
Tor-Met	7.75	1 Déc. 05	101.50	2.72	-0.01	
CORPORATIONS						
Bk Scot. Fin	5.65	22 Juin 13/08	106.05	3.46	+0.08	
Bell Cana.	7.00	24 Sept. 27	115.71	5.73	+0.14	
Bombardier	7.35	22 Déc. 26	89.00	8.47		
Cdn Occ Pet	6.30	2 Juin 08	107.12	3.60	+0.07	
Cons Gas	6.10	19 Mai 28	110.54	5.29	+0.15	
Gtaa	5.95	3 Déc. 07	105.36	3.41	+0.04	
Gtaa	6.45	3 Déc. 27	111.82	5.53	+0.14	
Investors Gr	6.65	13 Déc. 27	113.62	5.57	+0.15	
Nv Canada	6.60	1 Déc. 06	104.41	3.11	+0.01	
Nv Canada	7.40	1 Juin 27	130.00	5.10	+0.16	
Pcan Pet	8.75	9 Nov. 05	101.45	2.64	-0.01	
Poco Petrol	6.60	11 Sept. 07	106.13	3.51	+0.03	
Precision Dr	6.85	26 Juin 07	106.03	3.48	+0.02	
Royal Bk Of	5.75	4 Juin 12/07	106.04	3.28	+0.04	
Seas Can.	6.55	5 Nov. 07	103.53	4.85	+0.04	
Suncor Inc	6.10	7 Août 07	105.24	3.34	+0.03	
Thomson C	6.50	9 Juin. 07	105.87	3.29	+0.06	
W Canada	6.25	15 Avril 28	125.05	5.29	+0.15	

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

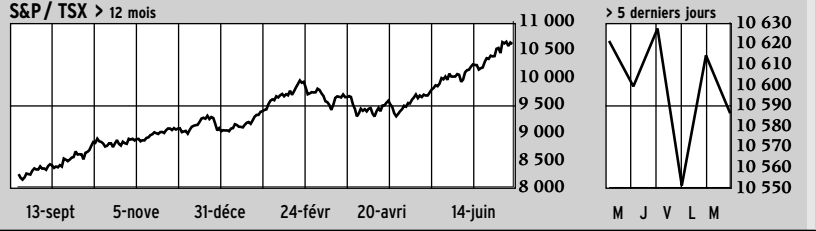
LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

		FERMETURE	CHANGEMENT		VAR. CETTE	VAL. BOUR.	52 SEMAINES	
	IQ 30	(\$)	NET	%	ANNÉE (%)	(M \$)	HAUT	BAS
▲ Abitibi-Consolidated (A)	✓	5,63	0,06	1,08	-31,84	2 478	8,38	4,92
▲ ACE Aviation (ACE.RV)	✓	39,09	0,48	1,24	9,96	3 958	43,03	21,00
Addenda Capital (ADV)		28,55	0,05	0,18	15,82	336	31,00	17,00
▲ Aeterna (AEZ)		5,89	0,15	2,61	-21,47	272	8,38	5,28
Alcan (AL)	✓	40,69	-0,41	-1,00	-22,51	15 065	56,08	36,10
Alimentation Couche-Tard (ATD.SV.B)	✓	20,80	0,05	0,24	17,18	4 468	21,58	13,25
▲ Astral Media (ACM.NV.A)		31,61	0,56	1,80	-2,98	1 748	35,09	26,80
Axcan Pharma (AXP)		17,60	0,13	0,74	-24,40	804	25,15	17,01
Banque de Montréal (BMO)	✓	59,46	0,43	0,73	2,94	29 707	62,44	52,05
Banque Laurentienne du Canada (LB)	✓	27,19	0,13	0,48	12,96	640	28,39	22,51
Banque Nationale du Canada (NA)	✓	56,68	0,13	0,23	14,37	9 439	58,78	42,31
Banque Royale du Canada (RY)	✓	76,20	-0,04	-0,05	18,60	49 291	79,70	58,94
BCE (BCE)	✓	30,88	0,28	0,92	6,78	28 617	30,96	26,80
▼ Bombardier (BBD.SV.B)	✓	3,20	-0,07	-2,14	34,45	5 608	3,39	1,87
▼ Cambior (CBI)		2,42	-0,15	-5,84	-24,61	664	4,08	1,94
▼ Cascades (CAS)	✓	10,59	-0,45	-4,08	-20,97	861	14,80	10,46
CN (CNR)	✓	81,48	-0,16	-0,20	11,51	22 439	82,89	58,10
▲ Cogeco (CGO.SV)		27,50	0,50	1,85	22,71	454	29,00	16,75
▼ Conjuchem (CJC)		3,62	-0,14	-3,72	-13,81	172	5,72	2,30
Corporation Financière Power (PWF)	✓	34,38	0,13	0,38	7,47	24 231	35,50	27,64
Domtar (DTC)	✓	8,52	0,07	0,83	-41,24	1 965	16,80	8,30
Emergis (EME)		3,42	0,02	0,59	-6,04	341	4,00	2,52
▲ Garda (GW)		11,34	0,16	1,43	35,65	287	11,58	3,41
▲ Groupe CGI (GIB.SV.A)	✓	7,53	0,12	1,62	-5,88	3 253	8,80	6,59
Groupe Canam (CAM/SV.A)		7,01	-0,04	-0,57	31,52	296	7,60	4,21

▲▼ > Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / **Caractère gras** > Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / **IQ 30** > Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / **M \$** > Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

BOURSE DE TORONTO



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
10 618,43	10 637,84	10 581,13	10 585,93	-0,27%	29,36%
ACTIONS NÉGOCIÉES 1 654 GAINS 597 PERTES 840 INCHANGÉES 217					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	10 682,92	8 116,15	(millions)	282	279

SOUS-INDICES		FERMETURE	VARIATION	FERMETURE	VARIATION
Services financiers	167,56	0,19	Prod. consom. discr.	102,35	-0,18
Matériaux de base	169,72	-0,78	Services de télécom.	80,85	0,14
Énergie	305,06	-3,22	Prod. consom. de base	205,04	0,17
Produits industriels	84,78	-0,28	Service publics	191,94	0,12
Tech. de l'information	27,66	0,13	Soins de santé	51,55	0,38

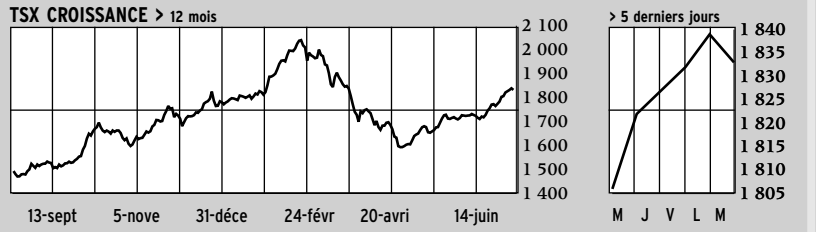
AUTRES INDICES CANADIENS							
	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)		FERMETURE	VAR.	VAR. (%)
S&P / TSX 60	594,92	-1,56	-0,26	S&P / TSX Moyen. Cap.	726,86	-2,79	-0,38
S&P / TSX Petites cap.	660,55	-0,98	-0,15	DJ Can. Titans (40)	1 552,91	-3,70	-0,24

LES 10 PLUS ACTIFS							
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
NORTEL NETWORKS	32605590	3,72	0,12	BOMBARDIER INC 'B'	3882673	3,20	-0,07
CAMBIOR INC	8434393	2,43	-0,14	CANADIAN NATURAL	2991039	58,00	-0,30
CONNACHER OIL & UTS ENERGY CORP	8132222	2,29	-0,09	ENCANA CORP	2591455	52,40	-0,20
ALGOMA STEEL INC	5641228	4,40	-0,17	PURCELL ENERGY LTD	2502945	3,14	0,06
	5141684	28,40	-0,25	BEMA GOLD CORP	2128708	2,89	0,01

TITRES GAGNANTS EN %				TITRES GAGNANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
VECTOR AEROSPACE	94800	3,20	12,28	WESTON (GEORGE)	41158	106,32	2,02
AMR TECHNOLOGIES	1800	2,10	9,95	CENTERRA GOLD INC	116325	19,90	1,75
CENTERRA GOLD INC	116325	19,90	9,64	POTASH CORP OF ID	196846	134,00	1,51
LMS MEDICAL	17800	2,60	8,33	ID BIOMEDICAL CORP	58401	24,95	1,48
ANTRIM ENERGY INC	385368	2,10	7,69	ENSGN ENERGY	443368	33,00	1,03

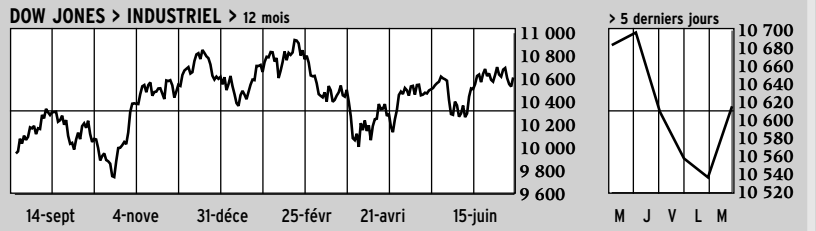
TITRES PERDANTS EN %				TITRES PERDANTS EN \$			
	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (\$)
CRYPTOLOGIC INC	752964	24,05	-17,07	CRYPTOLOGIC INC	752964	24,05	-4,95
RAND A	144670	3,00	-11,77	FAIRFAX FINANCIAL	17366	210,00	-4,01
SUNOPTA INC	187782	6,40	-10,49	WESTERN OIL SANDS	1354026	30,50	-2,00
FUN TECHNOLOGIES	65500	5,35	-10,39	PETRO-CANADA	1079111	93,51	-1,85
FORTUNE MINERALS	76900	3,40	-9,33	FOUR SEASONS	14403	77,79	-1,49

BOURSE DE CROISSANCE TSX



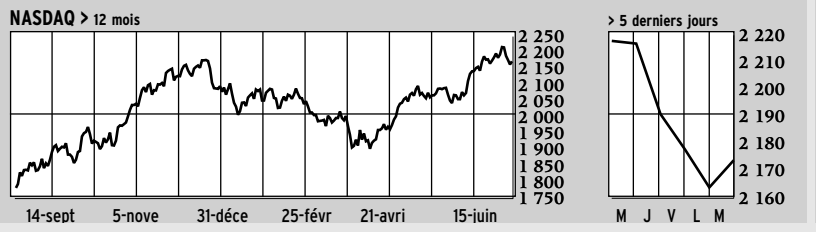
HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
1 839,29	1 844,22	1 826,24	1 832,75	-0,36%	22,70%
ACTIONS NÉGOCIÉES 1 118 GAINS 381 PERTES 458 INCHANGÉES 279					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	2 050,05	1 465,99	(millions)	83	71

NEW YORK



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
10 537,65	10 639,08	10 537,65	10 615,67	0,75%	8,16%
ACTIONS NÉGOCIÉES #REF! GAINS 1 906 PERTES 1 402 INCHANGÉES #REF!					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	10 984,46	9 708,40	(millions)	1 898	1 788

NASDAQ



HIER					
OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
2 170,69	2 181,27	2 167,88	2 174,19	0,45%	22,51%
ACTIONS NÉGOCIÉES 3 279 GAINS 1 582 PERTES 1 459 INCHANGÉES 238					
52 semaines	HAUT	BAS	Volume	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	2 219,91	1 750,82	(millions)	1 490	1 489

		FERMETURE	CHANGEMENT		VAR. CETTE	VAL. BOUR.	52 SEMAINES	
	IQ 30	(\$)	NET	%	ANNÉE (%)	(M \$)	HAUT	BAS
▼ Groupe SNC-Lavalin (SNC)	✓	71,00	-1,25	-1,73	22,41	3 584	76,50	45,02
▼ Groupe TVA (TVA.NV.B)	✓	21,25	-0,45	-2,07	4,47	575	23,00	17,90
▲ Labopharm (DDS)		3,85	0,19	5,19	-4,94	165	4,50	2,28
▲ Le Groupe Jean Coutu (PJC) (PJC.SV.A)	✓	19,78	0,38	1,96	15,67	5 175	21,39	14,66
Les Industries Dorel (DII.SV)	✓	36,75	-0,23	-0,62	-11,08	1 210	46,79	32,25
▼ Les Vêtements de Sports Gildan (GIL)		39,45	-0,55	-1,38	93,38	2 362	41,28	16,93
L'Industrielle-Alliance (IAG)	✓	29,13	0,07	0,24	5,95	2 317	29,82	23,00
Mega Bloks (MB)		27,25	-0,08	-0,29	43,05	830	27,49	17,30
Metro (MRU.SV.A)	✓	32,11	-0,07	-0,22	33,13	3 086	32,45	17,27
Molson Coors (TAP.NV)	✓	75,88	-0,27	-0,36	-14,96	6 944	98,28	71,94
Neurochem (NRM)	✓	13,22	0,02	0,15	-37,73	494	25,50	8,50
▲ Nortel (NT)		3,72	0,12	3,33	-10,58	15 881	5,38	2,85
Novelis Inc. (NVL)		34,44	0,04	0,12	18,76	2 548	34,88	25,00
Power Corp. du Canada (POW.SV)	✓	32,50	-0,25	-0,76	4,84	14 570	33,82	27,10
Quebecor (QBR.SV.B)	✓	30,51	-0,25	-0,81	17,85	1 972	33,10	24,00
Quebecor World (IQW.SV)	✓	23,87	0,12	0,51	-7,48	3 123	30,20	22,40
▲ Reitmans (RET.NV.A)		17,69	0,34	1,96	23,71	1 259	18,00	8,13
Rona (RON)	✓	22,77	-0,18	-0,78	11,62	2 603	27,10	13,78
Saputo (SAP)	✓	37,25	-0,25	-0,67	2,70	3 909	39,75	31,00
Téléystème Mobiles Int. (TIW)		19,32	0,04	0,21	43,64	4 255	21,50	10,82
▼ Tembec Inc. (TBC)		2,87	-0,07	-2,38	-60,19	246	10,25	2,83
Transat AT (TRZ.B)	✓	22,25	0,22	1,00	-7,68	907	28,70	18,55
Transcontinental (TCL.SV.A)	✓	26,90	-0,17	-0,63	15,40	2 401	27,40	20,25
Uni-Select (UNS)		28,60	-0,10	-0,35	0,70	558	29,95	24,51
Van Houtte (VH.SV)		19,90	-0,10	-0,50	-3,16	424	23,48	15,25

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE	CHANGEMENT		VAR. CETTE			FERMETURE	CHANGEMENT		VAR. CETTE	
	(\$)	NET	%	VOLUME	ANNÉE (%)		(\$)	NET	%	VOLUME	ANNÉE (%)
Abcourt Mines Inc -CI B (ABI)	0,21	0,00	0,00	0	-30,00	Isacsoft Inc-A (ISF)	0,16	-0,01	-6,06	1 064 619	-38,00
Abitex Resources Inc (ABE)	0,21	0,00	0,00	0	-52,81	Junex Inc (JNX)	1,49	0,00	0,00	2 600	36,70
Advitech Inc (AVI)	0,16	0,00	0,00	0	6,67	Kwg Resources Inc (KWG)	0,08	0,01	7,14	11 900	-57,14
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,49	-0,01	-2,00	296 709	44,12	Kangaroo Media Inc (KTV)	0,70	0,12	20,69	512 500	14,75
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,08	0,00	0,00	13 500	-21,05	Loubel Exploration Inc (LBX)	0,03	-0,01	-16,67	2 400	-37,50
Aldeavision Inc (ALD)	0,05	0,00	0,00	1 100	-37,50	Louvem Mines Inc (LOV)	0,35	-0,04	-10,26	22 500	-47,76
Amadeus International Inc (AML)	0,21	0,00	0,00	0	-61,82	Lyrtech Inc CI A (LYT)	0,24	0,01	2,17	43 400	-47,78
Andromed Inc (AD)	0,08	0,00	0,00	1 750	-73,33	Magistral Biotech Inc (MBS)	0,07	0,00	0,00	20 000	-77,05
Antoro Resources Inc (ORE)	0,03	0,00	0,00	171 500	-71,43	Matamec Explorations Inc (MAT)	0,06	0,01	20,00	14 000	-20,00
Appalaches Resources Inc (APP)	0,11	0,01	10,00	3 000	-38,89	Melkior Resources Inc (MKR)	0,06	0,01	20,00	188 000	-7,69
Artquest Internatl Alliances (AQ/SV/B)	0,03	0,00	0,00	0	-28,57	Metanor Resources Inc (MTO)	0,81	0,00	0,00	0	-2,41
Azimut Exploration Inc (AZM)	0,85	0,00	0,00	81 352	100,00	Metco Resources Inc (MKO)	0,10	0,00	0,00	0	0,00
Bell Canada International (BI/H)	4,90	-0,10	-2,00	5 715	11,36	Mirabel Resources Inc (RMB)	0,13	0,01	8,33	41 565	-53,57
Big Red Diamond Corp (DIA)	0,12	-0,05	-29,41	15 000	-52,00	Mistral Pharma Inc (MIP)	0,14	0,00	0,00	0	-17,65
Bioenvoip Technologies Corp (BIE)	0,19	-0,01	-2,56	21 800	-42,42	Mty Food Group Inc (MTY)	4,25	0,19	4,68	2 350	66,67
Bioiphage Pharma Inc (BUG)	0,13	0,00	0,00	19 500	-10,35	Murgor Resources Inc (MUG)	0,10	-0,01	-5,00	10 000	-55,81
Biosyntech Inc (BSY)	0,68	0,00	0,00	0	-20,00	Namex Exploration Inc (NME)	0,40	0,00	0,00	0	5,26
Bioxel Pharma Inc (BIP)	0,21	0,01	5,00	5 000	-58,00	Neptune Tech&Bioresources I (NTB)	0,26	0,07	36,84	8 000	8,33
Canadian Royalties Inc (CZZ)	1,46	-0,04	-2,67	31 000	-25,89	Normabec Mining Res Ltd (NMB)	0,08	0,00	0,00	0	-46,67
Capital Pro-Ergaux Inc (CPE)	0,06	0,00	0,00	2 000	-54,17	Noveko Echographs Inc (EKO)	0,45	0,01	2,27	5 000	-47,67
Ced-Or Corp (COO)	0,09	0,00	0,00	0	-45,46	Nstein Technologies Inc (EIN)	0,20	-0,01	-2,50	40 696	-32,76
Clemex Tech Inc-A Shrs (CXG/A)	0,18	0,01	2,86	2 400	100,00	Nti Newmerical Inc (CFD)	0,11	0,00	0,00	0	-21,43
Co2 Solution Inc (CST)	0,58	0,00	0,00	0	52,63	Omnithec Consultant Group Inc (GCO)	1,15	0,15	15,00	2 250	99,13
Cpl Technologies Inc (CCY)	0,16	0,00	0,00	0	128,57	Orex Exploration Inc (OX)	0,18	0,02	9,99	83 000	20,00
D'Arianne Resources Inc (DAR)	0,10	0,00	0,00	10 000	0,00	Orthosoft Inc (OSH)	0,40	0,00	0,00	5 000	-59,18
D-Box Technologies Inc (DBO/A)	0,24	0,01	2,13	13 500	0,00	Osisko Exploration Ltd (OSK)	0,34	-0,01	-1,47	28 687	15,52
Deq Systems Corp (DEQ)	0,94	0,00	0,00	75	10,59	Perlite Canada Inc (PCI)	0,11	-0,03	-18,52	11 000	-40,54
Dia Bras Exploration Inc (DIB)	0,25	-0,05	-16,67	17 900	-61,54	Pershimco Resources Inc (PRO)	0,20	0,00	0,00	0	-33,33
Diagnos Inc (ADK)	0,33	0,05	15,79	34 000	10,00	Petrolia Inc (PEA)	0,37	-0,01	-2,63	23 500	n.d.
Dianor Resources Inc (DOR)	0,41	0,02	5,13	244 800	30,16	Plexmar Resources Inc (PLE)	0,68	0,00	0,00	50 000	-34,78
Dias Exploration Inc (DOS)	0,25	-0,05	-16,67	2 500	-43,18	Pro-Or Mining Resources Inc (POI)	0,03	0,00	0,00	0	-37,00
Ditem Explorations Inc (DIT)	0,11	0,00	0,00	0	5,00	Pro-Veinor Resources Inc (PRV)	0,06	0,00	0,00	33 500	-83,08
Divcom Lighting Inc (DIVQ)	0,42	-0,03	-6,67	17 300	-27,59	Puma Exploration Inc (PUM)	0,21	0,04	20,59	10 000	-22,64
Dynacor Mines Inc (DYN)	0,20	0,01	2,63	7 526	-32,76	Radisson Mining Resources (RDS)	0,20	0,00	0,00	22 000	-37,50
Ecu Silver Mining Inc (ECU)	0,27	0,01	1,89	88 300	-20,59	Raymor Industries Inc (RAR)	0,74	0,00	0,00	333 900	300,00
Events International Holding (EIH)	0,33	-0,03	-7,14	68 000	828,57	Ressources Majesco Inc (MAJ)	0,20	0,01	5,41	60 500	-11,36
Environ Applied Research Tec (EAR)	0,20	0,00	0,00	175 000	21,88	Robex Resources Inc (RBX)	0,26	0,01	4,00	75 000	-45,83
Exploration Orbite Vspa Inc (ORT/A)	0,05	0,01	12,50	47 000	-10,00	Roctest Ltd (RTT)	2,34	-0,01	-0,43	4 000	1,74
Forest Gate Resources Inc (FGT)	0,27	-0,01	-3,64	490 350	35,90	Rolland Virtual Business Sys (VBS)	0,61	0,00	0,00	0	-12,86
Fortune 1000 Group Inc (FRT)	0,50	-0,03	-5,66	1 000	-28,57	Searchgold Resources Inc (RSG)	0,11	-0,01	-4,55	30 000	-51,16
Freewest Resources Canada (FWR)	0,37	-0,01	-1,33	127 000	85,00	Section Rouge Media Inc (SRO)	0,10	-0,03	-20,83	6 500	-62,75
Frv Media Inc-CI A (FRV)	0,25	0,00	0,00	0	-45,56	Sirios Resources Inc (SOI)	0,17	0,00	0,00	0	54,55
Genomics One Corporation (GNO)	0,15	0,01	7,14	25 650	-47,37	Sonomax Hearing Healthcare (SHH)	0,28	0,00	0,00	20 000	-20,00
Gold Hawk Resources Inc (CGK)	0,08	0,00	0,00	10 000	-48,39	South-Malartic Exploration (MSU)	0,16	-0,03	-15,79	10 500	-36,00
Golden Goose Resources Inc (GGR)	0,19	-0,03	-13,64	875	-25,49	Strateco Resources Inc (RSC)	0,08	-0,01	-11,11	7 000	-40,74
Golden Tag Resources (GOG)	0,14	0,00	0,00	0	-6,67	Syscan International Inc (SYA)	0,39	0,01	2,63	95 470	-20,41
Golden Valley Mines Ltd (GZZ)	0,30	-0,01	-3,23	5 000	7,14	Tom Exploration Inc (TUM)	0,50	0,00	0,00	13 700	31,58
H2O Innovation (2000) Inc (HOI)	0,06	-0,02	-20,00	43 000	-14,29	Typhoon Exploration Inc (TOO)	0,12	0,00	0,00	0	-14,29
Hinterland Metals Inc (HMI)	0,09	-0,01	-10,00	2 750	-10,00	Vantex Resources Ltd (VTX)	0,15	0,00	0,00	13 100	-31,82
Honeybee Technology Inc (HBT)	0,90	0,00	0,00	0	-63,71	Vigil Locating Systems Corp (VIG)	0,22	0,00	0,00	0	-37,14
Iforum Financial Network Inc (IFF)	0,17	0,00	0,00	0	-59,52	Vior Exploration Inc (VIO)	0,16	0,01	6,67	9 500	-21,95
Imaflex Inc (IFX/A)	1,35	0,05	3,85	1 500	145,46	Wesdome Gold Mines Inc (WDG)	1,50	0,00	0,00	20 000	-23,40

|||||

[illegible]

695 400 455 340

NG)	693	4.00		4.33	2.40	EVD Dyll (EVD)
	928	2.42	-0.03	2.85	1.60	Exall (EXL)

[illegible]

MONTREAL — Handy & Harman éy

rand	\$ 0.1976	Chine	peso	\$ 0.002030	Guinée	dollar	\$ 0.006060	Malaisie	ringgit	\$ 0.3457	Royaume-Uni	livre	\$ 2.1689	Trinité-Tobago	dollar	\$ 0.2047	luait hier le prix de l'argent canadien
ryyal	\$ 0.3380	Maroc	renminbi	\$ 0.1558	Haiti	gourde	\$ 0.0301	Indonésie	dirham	\$ 0.1411	Russie	rouble	\$ 0.0442	Tunisie	dinar	\$ 0.9596	(88 828) (— 0 066) l'once troy.
peso	\$ 0.43984	Chypre	livre	\$ 2.7098	Hong Kong	dollar	\$ 0.1618	Mexique	peso	\$ 0.1229	Singapour	dollar	\$ 0.7552	Turquie	livre	\$ 0.9505	NEW YORK — Handy & Harman éva-
dollar	\$ 0.9594	Colombie	peso	\$ 0.000543	Hongrie	forint	\$ 0.00637	Norvège	couronne	\$ 0.1967	Slovaquie	couronne	\$ 0.0404	Ukraine	hryvnia	\$ 0.2540	luait hier le prix de l'argent américain
dollar	\$ 0.2369	Corée	won	\$ 0.001239	Inde	roupie	\$ 0.0296	Nouvelle-Zélande	dollar	\$ 0.8774	Slovenie	€	\$ 0.006404	Uruguay	peso	\$ 0.0050	(67.006) (— 0.006) l'argent troy.



Offres d'emploi

319
VENTE, COMMERCE

Représentation BEAUTÉ + MODE
16 \$ - 18\$/hre. Ouverture de 10 postes. Formation de 2 semaines payées. Nouveaux postes à Montréal, New-York dans les Maritimes et en Australie. Si vous aimez l'argent, la musique et les voyages Pas de télémarketing
ADEX
514-934-2362 ext. 11
montreal@ad-efx.com

320
IMMOBILIER

BCHR immobilier INC. recherche un(e) **DIRECTEUR COMMERCIAL** avec compétence en l'im-mobilier d'entreprise sur le marché français et québécois. CV avant 16h, le 12 août 2005
Fax: 1 418 653-5533 ou alainstap@bellnet.ca

321
TRANSPORT / CAMIONNAGE

CAMIONNEUR CLASSE 3
Exp. transport et livraison de meubles. Tél.: 450-478-5959

322
HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

AIDE CUISINIER(ÈRE) pour bistro
NETTOYEUR/PLONGEUR 2 postes, exp. 514-934-1512

323
APPRENTI(E) & BOUCHE-RIE

(E) bilingue, fiable, honnête. Eddy au: 514-725-2405.

324
BAR À VIN BRANCHE

Situé au cœur du centre-ville recherche un(e):
Gérant(e) d'établissement avec exp., ainsi qu'un(e):
Sommelier(e)
Pour un poste à temps partiel. Faire parvenir CV par fax au: 514-395-8181

325
BARMAN(ain)

serveur, aide placement, cours, 849-2828
EcoleDesMaitres.com

326
BISTRO L'AROMATE

Au cœur du centre-ville, recherche garde-manger, cuisinier(ère) et barman. Se présenter avec CV au 1410 rue Peel, du lun. au ven., entre 14h-16h.

327
CHEF - Poste temps partiel.

Exp. en fine cuisine internationale : art@gallerygora.com

328
CHEF CUISINIER(ÈRE)

pour traiteur, avec expérience
Faxe CV au 514-483-4684

329
CHEF Restaurant au centre-ville

Avec exp. table hôte mdt, inventaire, commandes, gérer cuisine. Appelez 514-875-1200

330
FORMATEUR(BR, TRICE)

en technique de bureau, bilingue, région Ottawa-Gatineau, 5 ans d'exp. min. en hôtellerie, exp. en enseignement, bonne communication... diplômé(e) école hôtelière, temps partiel. Contactez: 514-849-2828
www.ecoledesmaîtres.com

331
HÔTEL DU CENTRE-VILLE

recherche **PRÉPOSÉ(E)** **ENTRETIEN MENAGER** (Chambres). Expérience exigée. CV par fax: 514-931-1621

332
L'EXPRESS

recherche un(e) **COMMIS DE SUITE** d'expérience à temps plein de jour. Faxe CV a/s Mario au 514-843-7576

333
Livreur bilingue avec auto

recherche un **PIZZAMAN**, four à bois. Franck, 514-702-9542

334
MAGASIN D'épicerie fine

recherche commis pour servir les clients. Travail de jour du mardi au sam. Infos: passez au 2227 Bélanger avec C.V.

335
NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

nouveau décor sur le Plateau, recherche conseiller(ère) en café, temps plein. Personne responsable, dynamique, souriant(e) et organisé(e). CV par fax 514-273-9970 ou robertcroteau@sympatico.ca

336
PRÉPOSÉ(E) service à la clientèle

pour traiteur recon-nu, exp. nécessaire, bonne réputation, ambiance de travail exceptionnelle. 6840 rue Marquette, 514-727-0111
francis@francisbeaulieu-traiteur.com

337
PRESSE CAFÉ MARCHÉ CENTRAL

Personnel demandé temps plein et partiel. Service au comptoir. 514-577-2290

322
HÔTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

RESTAURANT-BAR oeuvrant au centre-ville de Mt, a un urgent besoin de CUISINIER(S). Faxe CV au 514-284-3575

323
RESTAURANT CUISINE FRANÇAISE CUISINIER PLONGEUR/AIDE-CUISINIER

avec expérience. 514-886-1800

324
RESTAURANT DU VIEUX-LONGUEUIL

cuisine italienne, recherche cuisinier(ère) dynamique avec 5 ans d'exp. et aussi, garde-manger. Temps plein pour les 2 postes. 151 St-Charles O. Faxe CV au 514-442-2227
Tél. Chantal: 450-442-2111

325
RESTAURANT ILE DES SOEURS

Fine cuisine italienne **CUISINIER(ÈRE)** **AIDE CUISINIER(ÈRE)** 5 ans d'expérience minimum. Se présenter avec CV au: 301, chemin du Golf Tél.: 514-765-9626. M. Hakim

326
RESTAURANT

Modavie Vieux-Mtl/Brossard recherche gérant(e), à temps plein. CV: bruno@modavie.com

327
RESTAURANTS JAPONAIS

Chef pâtissier, chefs sushi-mans, cuisinier(ère), serveur (euses), busboy, hôte(sse), second maître d'hôtel, bilingue, exp., sérieux + C.V. Envoyez CV au 514-400-1225 D.O.M. Yu 514-684-9131

328
RESTAURANT TOQUÉ

cherche pâtissier(ère) de soir, temps plein, dessert à l'assiette. Envoyer CV. info@restaurant-toque.com

329
RESTO très achalandé

du boul. St-Laurent, recherche sous-chef et serveurs d'exp. Faxe CV: 514-489-1199

330
SERVEUR(EUSE)

avec expérience. Temps plein seulement, se présenter au 3177 rue Masson 514-727-5250

331
SERVEUR(EUSE) PLONGEUR(E)

pour restaurant du centre-ville. Tél.: 514-581-1736; ou fax au 514-844-1692

332
SERVEURS(EUSES)

demandé(e)s, expérience requise, fine cuisine italienne. 6701, ST-LAURENT, Tont. EcoleDesMaitres.com

333
S Le Restaurant cherche: SERVEUR(EUSE) COMMIS

Disponible matin soir et fin de semaine
Envoyez votre CV 514-350-1167 ou rpayette@lesaintsulpice.com
Seul(e)s les candidat(e)s retenue(s) seront contactés.

334
S MOKE MEAT PETE

Joignez-vous à notre équipe!
Postes temps plein/partiel : **Dépeceur(e)-découpeur(e) de viande, cuisinier(ère), serveur(se), plongeur(se), caissier(ère).** Bilingue. Avec exp. Envoyez CV, par fax: 514-425-3354 ou par courriel: 283, 1re Avenue, Ile Perrot, Qc

335
THE STERITECH GROUP

recherche un spécialiste en salubrité alimentaire, pour formations et inspections. Doit être bilingue et prêt à voyager. Doit avoir un baccalauréat en Sciences & pers. conduire. lisa.bishara@steritech.com

336
VENDEUR(S)

avec exp. demandé(e). Se présenter au Terrines et Pâtés au 138 Marché Atwater. 514-931-9559

337
CHEF DE FILE

du domaine des enseignes cherche personnel qualifié pour occuper les postes suivants:
• **Ferblanterie** (des enseignes/Peintres / Soudeur(se)s)
• Facilité à lire les plans.
• Travail à temps plein - quarts de travail de soir.
• Salaire selon expérience.
Faire parvenir votre CV à :
Enseignes Transworld cte 9310 Parkway, Mt. QC H1T 1M7 a/s des relations humaines
Tél: (514) 352-8030
Fax: (514) 352-0386
Courriel: gtreblay@transworldsigns.com

338
CONTRAMATRE

En extrusion de film. Par Fax 514-335-9885

339
CHEF DE FILE

du domaine des enseignes cherche personnel qualifié pour occuper les postes suivants:
• **Ferblanterie** (des enseignes/Peintres / Soudeur(se)s)
• Facilité à lire les plans.
• Travail à temps plein - quarts de travail de soir.
• Salaire selon expérience.
Faire parvenir votre CV à :
Enseignes Transworld cte 9310 Parkway, Mt. QC H1T 1M7 a/s des relations humaines
Tél: (514) 352-8030
Fax: (514) 352-0386
Courriel: gtreblay@transworldsigns.com

340
CHERCHE INFOGRAPHIE

Min. 3 ans exp., temps plein. Envoyer CV info@jonarts.com

341
CHEERCHE PRESSIER

Min. 5 ans exp., GTO 4 couleurs, envoyer CV 514-738-6054

342
IMPRIMERIE, INFOGRAPHIE

bureau d'architectes avec variété de projets commerciaux cherche une personne bilingue avec expérience en production de dessins d'exécution par ordinateur, pour se joindre à son équipe. Faxe CV: 514-486-3530

343
CIE

électrique depuis 50 ans recherche des technicien(ne)s d'installation et de service, pour systèmes de chauffage et climatisation résidentiels. Expérience gaz naturel un atout. 514-626-3913.

344
ARCHITECTE TECHNICIEN(NE)

bureau d'architectes avec variété de projets commerciaux cherche une personne bilingue avec expérience en production de dessins d'exécution par ordinateur, pour se joindre à son équipe. Faxe CV: 514-486-3530

300
workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

331
ENTRETIEN, SECURITE, CONCIERGE

CONCIERGE, idéal couple, logement fourni. 5860 Pl. De-ces, Mtl. 514-733-5238

332
CONCIERGE-COUPLE

centreville, 50 logs, bilingue, expérimenté, réf. Requisites. App. + salaire. Lun. au ven. 514-683-7386

333
CONCIERGE / HOMME à TOUT FAIRE

pour centre de loisirs, retraite spirituelle, séminaire, réunions d'affaires, etc. à Pierrefonds. Expérience lavage, cirage, peinture, réparation mineurs, travaux d'entretien, routinier à l'int. et à l'ext. de la bâtisse. Envoyer CV. 514-684-3647, ou villasaintmartin@jesuites.org

334
CONCIERGE

demandé pour poste à temps partiel (20 h / sem.), dans quartier Ahuntsic. Faire parvenir C.V. au Service des Ressources humaines, par télécopieur au 514-382-7207

335
CONCIERGE

non résident, 40 h/sem., 22 000\$, permanent. Exp. requise: plâtre, peinture, céramique, outils réquis. Message: 514-989-8073

336
COUPLE CONCIERGE

avec expérience, homme à tout faire, logement tout fourni et salaire, 514-996-7853

337
COUPLE de surintendant

sur place, bilingue et avec exp., pour édifice 54 app., rue Sherbrooke O. app. + salaire. Envoyez CV au 514-849-3447

338
RECHERCHE SUPERVISEUR(IE)

entretien ménager comm., h-oraire de nuit, tel à la sene de l'organisation, à l'aise dans la gestion de personnel, donne un bon service à la clientèle, respectueux(se) et travaillant(e). Possède 2 ans d'exp., voiture obligatoire. Fax: 514-527-4808 gmatton@signatur.ca

339
SURINTENDANT

Ouest de Montréal Gérance et maintenance Outillage et aptitudes requis pour plomberie, électricité, menuiserie. Bilingue Appartement et avantages sociaux C.V par fax: (450) 688-9019 Tél.: (450) 688-9711

340
FEMME DE MÉNAGE

non-fumeuse, avec 2 ans d'expérience résidence. Ai ref. exp. avantages. Faxe CV à Nathalie au 514-695-9553

341
MÉTODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

• Méthode de groupe intensive (3 sem.)
• Techniques et outils efficaces (appels aux employeurs, rencontres d'information, préparation à l'entrevue, structure du CV)
• Admissibilité: objectif d'emploi clair et réaliste, s'exprimer couramment en français, disponible 3 semaines à temps plein.
Service gratuit - finance par Emploi-Québec
Pour information 514-499-0606

342
CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI TRAVAIL SANS FRONTIÈRES

• Méthode de groupe intensive (3 sem.)
• Techniques et outils efficaces (appels aux employeurs, rencontres d'information, préparation à l'entrevue, structure du CV)
• Admissibilité: objectif d'emploi clair et réaliste, s'exprimer couramment en français, disponible 3 semaines à temps plein.
Service gratuit - finance par Emploi-Québec
Pour information 514-499-0606

343
ASTROLOGIE OCCULTISME

"DON DE DIEU"
Voyant "Mother Maria"
Aide pour amour, mariage et problèmes d'affaires. Réunit les âmes sœurs immédiatement.
Consultations complètes, 1-800-706-1304.

344
ACTIVITÉS SOCIALES

CÉLIBATAIRES - 12-14 août FIESTA DEL INTERVAL!
Feu de camp, groupe 1837, thématique mexicaine, activités de plein air, et plus!
2 nuits, 6 repas
À partir de 975 + tx/pers.
L'interval: 819-326-4069
www.interval.qc.ca

345
ESCORTES, RENCONTRES

AGENCE SOIF DE PLAISIR
Jeunes filles 18+, sexy et actives, vive-sud, 514-916-6619.

346
WENDY et ses compagnes

Très jolies filles te reçoivent. Centre-ville 514-843-9742

347
DOUCES COMPLICITÉS

Centre-ville 514-914-1146

348
AGENCE Les Divas

24 h, 77 514-893-9692 - 450-646-2226

349
BLONDE, lingerie, sensualité

gros buste, a/c, 514-223-3256

350
ESCORTES, RENCONTRES

VOLKS Jetta fam. 1.8T 2003, 36 000 km, a/c, impéc, 19 500 \$, 514-485-4493

351
VOLKS Jetta GLS

2000, 5 vit. arg. prix réduit à 9995 \$
UPTOWN VOLVO (514) 737-4321

352
VOLKS Jetta TDI

2001, tout équipée, 12 995\$.
VOLKS ST-EUSTACHE 514-990-8977

353
VOLKS

Plusieurs modèles Révisés et garantis.
Garage Blainville 450-434-1169
www.servicevolvo.com

354
VOLVO

Plusieurs modèles Révisés et garantis.
Garage Blainville 450-434-1169
www.servicevolvo.com

400
Services personnels

440
ESCORTES, RENCONTRES

ANNY, jolie grassette te reçoit. Air. 450-981-0193

445
STUDIOS DE MASSAGE

AMAZONE ENR. luxueux! Belles et ravissantes l'offre moment de rêve dans décor amazonien 450-465-9179

446
NOUVELLE venue

19 ans. Incroyable ♥ 514-523-3025
MASSAGE thai, lun-ven, 8-19h a/c 514-844-5632 Sonia

447
ALEXIS

te reçoit en privé, 7/7 femme mature, 514-325-5832
LOUISE reçoit ou se déplace. Laval, 514-808-9965

448
SUNNY

Bienvenue. Massage doux et sensuel 514-655-9097
PRIVÉ, Beauté polynésienne sympa Sensuel 514-524-6850

449
MARIE

massage sensuel, blonde 514-685-1764
MIA, exotique, brûlante de désir, plaisir, 450-659-4885

450
BELLE

grande, sensuelle, 42 ans, Julia 514-212-7431
VRAL massage par homme. Louis 514-527-6686

451
BELLE BLONDE!

Incroyablement bon, a/c. 450-678-2552

452
PHOTOGRAPHIE

Recherche "freelance" pour séance de contenu photographique extérieur. Contactez-nous 514-374-3277

453
PHOTOGRAPHES

demandés. Photos scolaires. Appareil photo prof. 35 mm, lentille portrait, lentille groupe, trépied, flash mètre, véhicule, 1-800-737-1207, ou c.v. à: info@imagingimage.com

454
UNIPRIX

POINTE-CLAIRE recherches caissier(ère)s Temps plein, 40 h, lun au ven, exp. avantages. Faxe CV à Nathalie au 514-695-9553

455
URGENT

Exp. non requise, automobile obligatoire, pour saison au tonne, fin août (5 js/sem.), 8 / h/ re, pour notre division cartes d'identité (émission des cartes) dans écoles. Connaissance Windows un atout. C.V. par fax: 514-384-2601 ou naut@photoart.org

456
EMPLOIS DEMANDÉS

FEMME DE MÉNAGE non-fumeuse, avec 2 ans d'expérience résidence. Ai ref. exp. avantages. Faxe CV à Nathalie au 514-695-9553

457
MÉTODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

• Méthode de groupe intensive (3 sem.)
• Techniques et outils efficaces (appels aux employeurs, rencontres d'information, préparation à l'entrevue, structure du CV)
• Admissibilité: objectif d'emploi clair et réaliste, s'exprimer couramment en français, disponible 3 semaines à temps plein.
Service gratuit - finance par Emploi-Québec
Pour information 514-499-0606

458
ASTROLOGIE OCCULTISME

"DON DE DIEU"
Voyant "Mother Maria"
Aide pour amour, mariage et problèmes d'affaires. Réunit les âmes sœurs immédiatement.
Consultations complètes, 1-800-706-1304.

459
ACTIVITÉS SOCIALES

CÉLIBATAIRES - 12-14 août FIESTA DEL INTERVAL!
Feu de camp, groupe 1837, thématique mexicaine, activités de plein air, et plus!
2 nuits, 6 repas
À partir de 975 + tx/pers.
L'interval: 819-326-4069
www.interval.qc.ca

460
ESCORTES, RENCONTRES

AGENCE SOIF DE PLAISIR
Jeunes filles 18+, sexy et actives, vive-sud, 514-916-6619.

461
WENDY et ses compagnes

Très jolies filles te reçoivent. Centre-ville 514-843-9742

462
DOUCES COMPLICITÉS

Centre-ville 514-914-1146

463
AGENCE Les Divas

24 h, 77 514-893-9692 - 450-646-2226

464
BLONDE, lingerie, sensualité

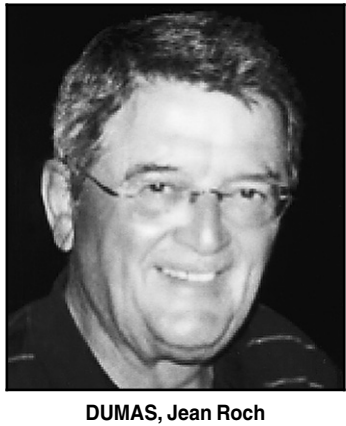
DESCHAMBAULT, Cécile
1921 - 2005
A l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci, le 1er juillet 2005, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Cécile Deschambault, originaire de Mont-Rolland. Elle laisse dans le deuil enfants, parents et amis de longue date. Une cérémonie commémorative se tiendra au salon

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le samedi 13 août 2005 à 17 h. La famille vous accueillera entre 15 h et 17 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci ou à la Société Alzheimer du Canada seraient appréciés.



DUMAS, Jean Roch
1936 - 2005
Subitement, le 5 août 2005, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Jean Roch Dumas, demeurant à Terrebonne. Il laisse dans le deuil son épouse Céline Drouin, ses filles Guylaine et Josée (Raymond Savard) ainsi que ses très chers petits-enfants Vanessa et Franky. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs : Odette (feu Jos Bellavance), Paul (May Slater), Janine (Yvon Laflamme), Janette (feu François Côté), Noëlle, Monique (feu Carlos Ramirez), Suzanne Pouliot (feu Claude), Louise, Colette (Paco Fernandez), Guy (Patricia Tardif), Suzanne ainsi que ses belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 13 août à compter de 10 heures, à l'église St-Louis-de-France, 825, rue St-Louis, Terrebonne, suivies des funérailles à 11 heures. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation des maladies du cœur. Formulaires disponibles à l'église. Direction:

Jean-Marc Thuot
Résidence funéraire St-Louis inc.
Terrebonne
(450) 471-4092

GOLD, Allen

Le 4 août 2005, à l'Hôpital général de Montréal, est décédé paisiblement le Dr. Allen Gold, à l'âge de 86 ans. Il laisse dans le deuil sa femme Bernice, ses enfants Wendy (Léon), David (Zayda), Valérie, Carol (Ron) et Kenny (Rosalba) et ses petits-enfants Xiomara, Gabriel, Aliza, Sammy, Rachel, Nicolette et Giuliana. Il a été précédé dans la mort par son père Isaac, sa mère Betty, ses frères Norman et Mike et sa sœur Sheila.

Diplômé en 1942 de la Faculté de médecine de l'Université McGill, Allen Gold a servi comme capitaine de la Septième unité de transfusion de campagne en Europe pendant la guerre. Lors des études en médecine interne qui ont suivi son service militaire, le Dr. Gold s'est découvert une passion pour le nouveau domaine d'endocrinologie, domaine dans lequel il a joué un rôle de pionnier, développant des techniques qui sont devenues des pratiques courantes. Il laisse de nombreux collègues, étudiants et amis qui l'ont côtoyé à l'Hôpital général de Montréal, où il a travaillé pendant presque 60 ans.

La relation de Bernice et Allen était marquée par une complicité exceptionnelle. Allen était un père et grand-père aimant et dévoué. Ceux qui l'ont connu se souviendront de sa force tranquille, de sa vigueur, de son sourire et de sa joie de vivre.

L'inhumation des cendres se fera dans l'intimité de la famille. Une commémoration aura lieu vers le début du mois de septembre. Des renseignements complémentaires paraîtront à une date ultérieure.

La famille remercie le personnel de l'Hôpital général de Montréal, et particulièrement ceux du 15e étage et du Service des soins palliatifs. Des dons au Service des soins palliatifs du Centre universitaire de santé McGill seraient appréciés.



HOULE, Germain
1920 - 2005
À la résidence Champagnat de Saint-Jean-sur-Richelieu, le 8 août 2005, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur Germain Houle, époux de feu Germaine Baron. Il a entrepris son ultime et dernier voyage de la même façon qu'il a vécu, paisiblement et sereinement. De là-haut, il veille sur ses proches: ses enfants Jean-René (Claire Vosburg), Laurent (Johanne Aubé) et Mariette, ses petits-enfants Vicky, Lynne Renée, Aleksandre, Julie, Audrée, ses arrière-petits-enfants Jonathan et Nayan, sa sœur Cécile Baron, son frère Gérard (Ida), sa belle-sœur et son beau-frère ainsi que plusieurs nièces et neveux. La famille accueillera parents et amis au

Groupe LeSieur Légré

95, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu
450-359-0990

le vendredi 12 août à compter de 19 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 13 août à 11 h, en la chapelle du complexe funéraire. Heures d'ouverture: vendredi de 19 h à 22 h, samedi de 9 h 30 à 10 h 50. Des dons à la Fondation C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Champagnat de la Vallée des Forts seraient appréciés de la famille.

KLIBANSKY, Raymond
Le vendredi 5 août 2005, dans sa centième année, Raymond Klibansky est décédé paisiblement à son domicile, à Montréal. Il laisse dans le deuil son épouse, Ethel Groffier, sa fille, Béatrice Cazac, trois petits-enfants, Camilla, Balthazar et Serenella Cazac, cinq arrière-petits-enfants, sa sœur Sonja Sutton Steiniger, sa nièce, Madeleine O'Broin, une arrière-petite-nièce et un arrière-petit-neveu. Les funérailles auront lieu le mercredi 10 août à 10 h 30 au

Complexe funéraire Mont-Royal
1297, chemin de la Forêt, Outremont
514-279-6540

Il vous est suggéré de remplacer l'envoi de fleurs par un don à l'Institut de cardiologie de Montréal ou à une oeuvre de votre choix.



LAFOND, Claire (née Guay)
1913 - 2005
Elle s'est éteinte très paisiblement, le mardi 2 août 2005, à l'hôpital Sacré-Cœur. Elle était l'épouse de feu Léonidas Lafond autrefois de St-Ours sur Richelieu. Elle laisse dans le deuil ses enfants André (Huguette Fredette), Thérèse, Pierre (Louise Thérberge), son frère Gabriel Guay (Germaine Daigle), ses belles-sœurs Denise, Réjeanne, et Gisèle, trois petits-enfants Danielle (Marc Brouillette), Diane (Marc Sicard), Claudine (Michel Sévigny), et sept arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La famille recevra parents et amis en présence des cendres, au

Complexe funéraire
URGEL BOURGIE
6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgje.com

le samedi 13 août de 10 h à 11 h. Une cérémonie de prières suivra. L'inhumation se fera le samedi 13 août à 14 h 30 au cimetière de St-Joseph de Sorel.

LALONDE, Thérèse
1916 - 2005
A Montréal, le 8 août 2005, est décédée Thérèse Lalonde. Elle laisse dans le deuil ses enfants Michèle Simoneau (Daniel Rancourt), Normand Simoneau (Renée-Hélène Béliveau), ses petits-enfants Charles-Hugo, Amélie et Xavier Frenette ainsi que Charles-Thomas Simoneau et Maxime, David-Alexandre Béliveau. Elle laisse également dans le deuil plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
Réseau Dignité
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Québec) H3V 1E7
Tél.: 514-342-8000

Les funérailles auront lieu le vendredi 12 août 2005 à 11 h en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges. Heures de visite: jeudi 11 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le vendredi à partir de 10 h.



LANTHIER, Yvette
1915 - 2005
Au CHSLD Champlain, le 8 août 2005, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Yvette Lanthier, épouse de feu René Lanthier. Elle laisse dans le deuil son fils Claude, son frère Gérard (Marguerite Dufort) et de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Exposée le mercredi 10 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi à compter de 9 h à la :

Résidence funéraire Laurent Thériault
Réseau Dignité
1270, rue Laprairie, Montréal

Les funérailles auront lieu le jeudi 11 août à 11 h en la paroisse St-Charles, 2115, rue Centre, Montréal, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

LAROCHE, Thérèse
1948 - 2005
Au CSSSRY soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 6 août 2005, est décédée à l'âge de 56 ans Mme Thérèse Laroche demeurant à Saint-Hyacinthe. La défunte laisse dans le deuil 1 frère et 3 sœurs: Henriette (Gaston Trudel), Saint-Bruno, Jeannine (Robert Choquette), Nicole (Roger Laroche), tous deux de Saint-Hyacinthe, Jean-Guy de Granby, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le jeudi 11 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au

Complexe funéraire Ubald Lalime
900, Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe
Tél.: 450-774-6417
Télécopieur: 450-773-7778

Les funérailles seront célébrées le vendredi 12 août 2005 à 14 h 30 en l'église Sacré-Cœur de Jésus de Saint-Hyacinthe, suivie de la disposition des cendres au cimetière Notre-Dame-du-Rosaire. Des dons à la Fondation Aline Letendre ou au Pavillon Marie-Luce Labossière seraient appréciés. Vendredi ouverture des salons à midi.

LAVIOLETTE, Huguette
1949 - 2005
A Montréal, le 8 août 2005, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Huguette Laviolette. Elle laisse dans le deuil son père Lionel Laviolette, ses deux sœurs Denise et Sylvie (Jacques), sa tante Gabrielle Bergeron (Jean-Paul), cousins, cousines et des neveux et nièces. Pour suivre ses volontés, elle ne sera pas exposée.

Direction:

Alfred Dallaire
MEMORIA
www.memoria.ca 514 277.7778



LE PAILLEUR, Céline (née Cardinal)
1914 - 2005
À Montréal, le 5 août 2005, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Céline Cardinal, épouse de feu Gérard Le Pailleur. Elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-Guy (Elizabeth Finnegan), Francine (Jean Cormier) et Michèle (Michel Duguay), ses petits et arrière-petits-enfants ainsi que ses deux sœurs Laurette et Jeannette.

La famille recevra les condoléances au

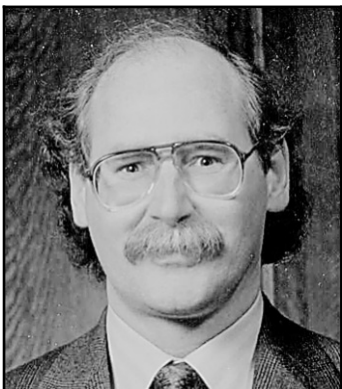
Complexe funéraire
URGEL BOURGIE
1255, rue Beaumont, Ville Mont-Royal
www.urgelbourgje.com

Une liturgie de la Parole aura lieu le samedi 13 août à 11 h 30 au salon du complexe. Heures des visites : le même jour de 10 h à 11 h 30.

LOUVET, Martine
Le lundi 8 août 2005, à l'âge de 53 ans, est décédée subitement des suites d'une brève maladie, Martine Louvet, conjointe d'Ivan Trudel, fille dévouée de Marguerite Shriqui et de feu Joseph Shriqui. Elle laisse aussi dans le deuil ses sœurs : Arlette et Bernhard Eggmann, Claude et Paul Clancy, Yvonne et Brian Gore; ses frères : Christian Shriqui et Carole Ann Martz, Maurice et Lise Shriqui; ses nièces : Melissa, Catherine-Sarah, Natalie, Karine; ses neveux : Daniel-Edwin, David, Matthew et Jonathan; sa tante Simone Verdier; Mélanie et Véronique Trudel; de nombreux cousins, cousines et ami(e)s. Elle était d'une grande générosité et d'une passion rayonnante pour la vie. Grande âme éteinte beaucoup trop tôt, elle sera à jamais dans nos cœurs.

Les funérailles auront lieu le mercredi 10 août à 11 h 30 chez

Paperman & Fils
3888, Jean-Talon Ouest, Montréal
Inhumation au cimetière Jardins Eternels, section du Temple Emanu-el Beth Shalom, Beaconsfield. Shiva en privé. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec (514-871-1551).



MARTINEAU, Raymond Julien, FRPCP
1949 - 2005
À Montréal, est décédé subitement le Dr. Raymond J. Martineau, fils de feu Henri Martineau et de feu Cécile Lachance de St-Joachim (Charlevoix). Il laisse dans le deuil sa compagne Marielle Gagné, ses frères et sœurs Donald (Louise Dubois), Diane (Guy Mercier décédé), Ghyslaine, Jean-Marie (Dolores Morin), Clémont (Lucie Laflamme), Claire-Hélène (Jean Trudelle), Robert, Claude ainsi que 15 neveux et nièces. Il manquera beaucoup à sa famille, ses collègues et ses amis.

Le Dr. Martineau a obtenu son MD de l'Université Laval en 1972 et sa certification en anesthésie du Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada et du Collège des médecins du Québec en 1981. Il a servi au sein des Forces canadiennes en tant que médecin généraliste et puis anesthésiologiste jusqu'en 1986 où il pris sa retraite au grade de Lieutenant-colonel. Membre du Département d'anesthésie de l'Hôpital général d'Ottawa jusqu'en 1993, il joint ensuite le Département d'anesthésie de l'Institut de cardiologie de Montréal où il oeuvra jusqu'à son décès. Profondément humain, il a dévoué sa vie à ses patients et à leur bien-être ainsi qu'à spécialité clinique. Il fut très actif dans diverses activités académiques. Chéri par sa famille et ses amis, ceux/elles qui l'ont connu garderont de bons souvenirs de son passage parmi eux/elles.

La famille recevra les condoléances de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h le jeudi 11 août 2005 au

Complexe funéraire
URGEL BOURGIE
1255, rue Beaumont
Ville Mont-Royal
www.urgelbourgje.com

et de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h le vendredi 12 août 2005 à la

Maison funéraire Nouvelle Ere
10579, boul. Ste-Anne
Ste-Anne-de-Beaupré, Qc
Les funérailles auront lieu en l'église St-Joachim, Charlevoix à 11 h le samedi 13 août 2005. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal, 5000, rue Bélanger, ou à une charité de votre choix seraient appréciés. "La vie dans l'univers ne cesse pas, elle est éternelle." Martin Gray.

5e ANNIVERSAIRE



YVETTE SIGOUIN RACINE
Le temps fuit mais ta force et ton amour nous accompagnent toujours.



MEUNIER, Romuald
1913 - 2005
À Fleurimont, le 6 août 2005, à l'âge de 92 ans, est décédée Romuald Meunier, époux de Noëlla Ouelette. Il laisse ses enfants: Robert (Nicole Boulais), Louise, Lorraine (Marcel Bergeron), Pierrette (Sylvain Bombardier), dix petits-enfants, 15 arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs: Lina Ouellette, Madeleine Brosseau, neveux, nièces ainsi que: Luc Jourdenais, André Beaudoin. La famille recevra les condoléances vendredi de 19 h à 22 h, samedi à partir de 9 h au

Centre funéraire Oigny & Desrochers
247, St-Joseph, Mont St-Grégoire
Yvon Desrochers, Président
Yves Tétrault et Réal Poirier, Directeurs
Tél.: (450) 346-1124

Funérailles samedi à 10 h 30 en l'église de Mont St-Grégoire. Inhumation Mont St-Grégoire.

MIDDLETON, Jean-Raoul (Jean-Pierre)
A Montréal, le 7 août 2005, est décédé après une courte maladie, Jean-Raoul Middleton (Jean-Pierre), fils de Donald Wallace Middleton et de Arabella Harris, décédés (Virginie, USA). Il laisse son souvenir à son épouse Clémence Bouchard, son beau-frère Laurent (Jeannine Simard), à ses belles-sœurs Anne-Marie, Marie (André Raymond) et Liliane ainsi qu'à de nombreux neveux et nièces.

La famille recevra les condoléances le 13 août 2005, de 13 h à 17 h 30, le tout suivi de la célébration d'une messe à la chapelle du

Complexe funéraire Urgel Bourgje
6700, rue Beaubien, Montréal
Pour plus d'information : (514) 735-2025



PAGEAU (née Robidas), Rhéa
1922 - 2005
Paisiblement, entourée de ses deux filles, est décédée à l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 8 août 2005, à l'âge de 83 ans, madame Rhéa Robidas, épouse de feu monsieur Gérard Pageau. Elle laisse dans le deuil ses filles Michèle (Yvon Vigneault), Jocelyne (Benoit Landry), ses petits-enfants Danièle (Anthony Pyram), Joëlle, Karine (Mathieu Bellerose), Johanne (Alain Vigneault), son arrière-petit-fils à venir dans environ 2 mois Médéric, ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au Mausolée St-Martin du complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 12 août de 13 h à 17 h. Une cérémonie religieuse sera célébrée à 17 h dans la chapelle du Mausolée St-Martin. Suivra l'inhumation des cendres au Mausolée St-Martin. Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons à la Société canadienne du cancer.



RICARD, Francis
Ton courage indomptable face à cette terrible maladie et ta volonté de vivre seront à jamais dignes d'admiration pour celles et ceux qui t'ont connu et aimé.
AU CHRTR de Trois-Rivières, pavillon Ste-Marie, est décédé le 7 août 2005, à l'âge de 27 ans, des suites d'une longue maladie, M. Francis Ricard, fils de Gilles Ricard et de France Brunozzi, conjoint de Karine LeBel, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Centre funéraire Rousseau
445, des Volontaires, Trois-Rivières
Heures d'accueil : mercredi de 19 h à 22 h, jeudi, jour des funérailles, à partir de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 11 août à 13 h en l'église Ste-Marguerite (1325, Brébeuf, Trois-Rivières). L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

Il laisse dans le deuil ses parents Gilles Ricard (France Brunozzi), son frère David Ricard, sa conjointe Karine LeBel, ses grands-parents Lorenzo Brunozzi (Juliette Lacas), ses oncles et tantes Jacques Ricard (Faye Houghton), Louise Ricard, Pierre-François Ricard, Madeleine Ricard (Aline Laliberté), Anne-Marie Ricard (André Marchand), Ginette Brunozzi (Emile Pelletier), Colette Beauchemin, ses cousins et cousines Danièle et Suzanne Ricard, Charles Ricard, Félix et Alex Dupont ainsi que Jean-Williams et Carl-Antoine Leclerc, Martine Pelletier (Danny Champoux), ses beaux-parents Michel LeBel (Guylaine Boulianne), ses beaux-frères et belles-sœurs David LeBel (Cindy Quirion), Jennifer LeBel (Sylvain Nadeau), ainsi que plusieurs grands-oncles et grandes-tantes, petits-neveux, petites-nièces et de nombreux ami(e)s.

La famille désire témoigner toute sa reconnaissance au Dr Pierre Blanchette. Des dons au CHRTR (département oncologie) (731, Ste-Julie, Trois-Rivières, G9A 1Y1) ou à la Fondation Hôpital général juif de Montréal (département oncologie) (3755, ch. Côte-Ste-Catherine, suite A107, Montréal, H3T 1E2) seraient appréciés.

Renseignements : 1 800 246-6225
Télécopieur: 819 374-6227
condoléances@centrerousseau.com



ST-DENIS, Pauline
1920 - 2005
Celle qui a tant aimé la vie!
À Saint-Jérôme, le 8 août 2005, à l'âge de 85 ans, est décédée Pauline St-Denis, épouse de feu Hector Comtois. Elle laisse dans le deuil ses enfants Monique (Jean-Guy Grenier), Lucille (Clément Mallette), Huguette (Reynald Gohier), Réal (Nicole Boutin) et Céline (Yvon Lemay), ainsi que ses neuf petits-enfants et ses onze arrière-petits-enfants. Elle sera exposée au complexe funéraire

URGEL BOURGIE
ST-FRANÇOIS D'ASSISE
6700, Beaubien Est, Montréal
www.urgelbourgje.com

Les heures de visites: le jeudi 11 août de 19 h à 21 h, le vendredi 12 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h et le samedi 13 août de 11 h à 12 h 30 suivi d'une liturgie de la parole à 12 h 30 et de l'inhumation au cimetière du même endroit.

TRAVERSY, Robert
1927 - 2005
A l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 8 août 2005, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Robert Traversy, époux de madame Thérèse Morin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Michel, Jocelyne (Jean Lesage), ses petits-enfants Christian, Nathalie, Karine, Jonathan, Patrick, Jonathan, Jessie, Jean-François, son arrière-petite-fille Angélique, son frère Daniel (Ginette Fleurent), ses sœurs Lisette (Gaston Joly), Ninon, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

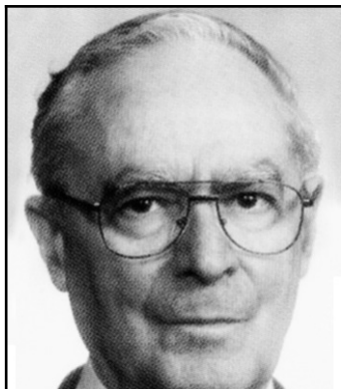
Il sera exposé au complexe funéraire

Alfred Dallaire

MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le jeudi 11 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, le vendredi 12 août à compter de 10 h. Les funérailles suivront à 14 h à l'église St-Vincent-de-Paul, 5443, boul. Lévesque Est, Laval. Inhumation à une date ultérieure au cimetière St-Vincent-de-Paul, de Laval. Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des offrandes de messe ou des dons à la Société canadienne du cancer.



VILLEMURE, Frère Percy, FIC
(Gabriel-Antoine, 1930 - 2005)
Le 8 août 2005, est décédé à l'hôpital de Portland ME, É.U., Frère Percy Villemure, des Frères de l'Instruction chrétienne. Il était âgé de 75 ans dont 59 années de vie religieuse.

Percy Villemure, fils d'Antony Villemure et de Gracia Girard, est né à Trois-Rivières, le 29 mai 1930. Il entra au noviciat de Pointe-du-Lac en 1946 et fit profession perpétuelle en 1952.

Il enseigna en Mauricie, particulièrement dans les centres de formation des futurs religieux de sa communauté. Par la suite, comme responsable de l'infirmerie de La Prairie, il déploya pendant plus de vingt ans un dévouement inlassable au service de ses confrères malades. En 1997, il se rendit à Alfred ME (É.U.), où il exerça le service de pastorale auprès des aînés de la région.

Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Mugnette, Gilles (Louise Bouchard), Mireille (Emile Brisson), Sr Constance des Missionnaires Notre-Dame d'Afrique, Colette, Nicole, Lily (Gilles Lancôt), Denise (Henry Stuparyk), Dianne (Aubert Martin), Pierre (Brigitte Héroux), Alain (Ginette Gravel), Reine (Jacques Lafrenière), Gaétane (Fernand Morin). La dépouille mortelle sera exposée à la :

Maison des frères de
l'Instruction Chrétienne
870, chemin de Saint-Jean, La Prairie
le mardi 16 août de 15 à 17 heures et de 19 à 21 heures. Les funérailles auront lieu au même endroit le mercredi 17 août, à 14 heures (Salon ouvert à 13 heures). Direction:

URGEL BOURGIE
www.urgelbourgje.com

VOISARD (née Graham), Helen
est décédée, entourée de sa famille, le dimanche 7 août, à l'âge de 84 ans, épouse bien-aimée de feu Jean Louis Voisard, mère aimante de Christine (John Lepore), Diane (Dwayne Morin) et Lise (Ian Goldthorpe), grand-mère chérie de Kenneth, Saundra, Sabina, Theresa, Michael, Jeremy, Ben, Charles, Bradley et Heather, arrière-grand-mère adorée de 5 arrière-petits-enfants. Elle laisse également son frère James de Aberden, Nouvelle-Ecosse. Ses amis peuvent la visiter à la

Maison funéraire McEvoy-Shields
1411, Hunt Club, Ottawa
(immeuble situé à l'est de la rue Bank) ce mercredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Un service funéraire se déroulera à la chapelle ce jeudi à 11 h. L'inhumation à North Hatley, Québec à une date ultérieure. En sa mémoire, des dons à la Fondation des maladies du cœur ou à la Fondation canadienne du cancer seraient appréciés par la famille.

REMERCIEMENTS
MERCI à Jésus de Nazareth pour faveurs obtenues. C.P.

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

123456789101112

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

10 août 2005

Q7594

HORIZONTALEMENT

1. Personne misérable - Électronvolt.

2. On en fait des corbeilles - Sert à la pratique des arts martiaux.

3. Calme - Roi assassiné par Ravaillac.

4. Dressé - Faire payer un prix excessif.

5. Principe chinois - Au milieu des eaux - Extrémité supérieure du corps.

6. Avant nous - Petit crustacé d'eau douce.

7. Sert de monnaie d'échange - Donner par testament.

8. Matisse y est mort - Point d'accès à un lieu.

9. Pas très froid - D'un abord désagréable.

10. Direction du soleil - Prince musulman - Ronge la pierre.

11. Parfait en son genre - Morceau d'une chose détruite.

12. Sortie vivante d'une catastrophe - Espace de temps.

VERTICALEMENT

1. Penchant pour un genre de vie - Titre, en Angleterre.

2. Volcan nippon - Élévation au-dessus du sol.

3. Fromage corse - Les citrons le sont.

4. Rivière du Congo - Plus jeune - Symbole chimique.

5. Praséodyme - Cherche à atteindre - D'une locution signifiant de l'autre côté de.

6. Appelé - Personnage biblique.

7. Le temps des légumes frais - Pronom personnel - Poisson rouge.

8. Marque le lieu - Dupée.

9. Tactique.

10. Partie latérale du nez - Plaie.

11. Dispersé en tous sens - Détester.

12. Exister durablement - Mouette au cri saccadé.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

123456789101112

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

G

A

R

G

A

N

T

U

A

A

T

A

I

E

U

L

A

L

P

A

G

A

U

R

A

E

T

E

C

I

R

O

N

C

G

R

O

G

N

E

E

U

T

H

A

I

R

O

U

R

S

T

O

R

T

I

E

D

E

M

A

I

N

S

A

C

A

R

N

E

T

A

C

A

R

N

E

T

G

A

N

T

T

H

E

U

R

E

S

L

E

T

A

I

R

A

I

N

A

P

Y

R

E

O

D

E

S

E

C

U

S

S

O

N

N

E

R

E

E

C

R

I

E

N

T

Q7593

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Thème: Citation de Simonide d'Amorgos

PH1424

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

O I R D T M A A N D E E R U

O U N F A N D E H A I I T S A U J

10-08-2005

Solution du dernier numéro : Faites-vous des amis prompts à vous censurer.

MOT MYSTÈRE

MENUISERIE - Un mot de 8 lettres

U F E N E T R E S I L L O N C

O R R E P E R E R U I N U R E

L E E M R E F I L E T R I E R

C N V V U A E S I B U C H E R

A E I H I E D M E A A B O U T

G A V T M R E E R H N R R O J

E T A U P D L T N U L I E N O

N G R A O E L R E T T A L T U

E I A E S C I E R A R E G L E

H B S V T A B L E M E I N O E

C O E I E E T R O P R R I U S

O U R N P R P I T O B A R P I

R V T A E T R I N N I A T E O

B E R E V E R B M E S U R E R

R T O R E H E H C E R T N I C

ABOUT

ADENT

ARASER

ARMOIRE

AVIVER

BAHUT

BILLE

BISEAU

BOUVET

BROCHE

BUCHER

CAGE

CEDRE

CHENE

CINTRE

CLOU

CROISEE

EBENE

ECHE

EMBREVER

ENTER

EPI

ERABLE

ETAI

ETAU

ETRESILLON

ETRIER

FAITAGE

FENETRE

FERME

FILET

FRENE

GIRON

HETRE

IMPOSTE

JOUEE

LATTER

LIEN

LIERNE

LOUPE

MESURER

METRE

NIVEAU

NOUE

PORTE

RABOT

RAPE

REGLÉ

REPERER

RIVER

RUINURE

SCIER

TABLE

TAMPON

TORE

TRINGLER

Solution du dernier problème : RORQUAL

10/08/2005

12110

BEN

ALLONS, MICHAEL, T'ES CAPABLE! VIENS JUSQU'À PAPA!

TU SAIS, FAUT PAS LE BOUSCULER... FAUDRAIT LUI DONNER ENCORE UN MOIS.

ENCORE UN MOIS?!

MAIS CE N'EST QUE DEUX MÈTRES! NE FEUT-IL PAS AVANCER PLUS VITE? JE NE PEUX PAS RESTER ICI TOUT CE TEMPS!!

HI HI HI HI HI HI

J'ESPÈRE QUE TU HÉRITERAS DE MON SENS DE L'HUMOUR.

LA DÉVEINE

TU NE CROIRAS PAS À QUEL POINT CETTE PRESCRIPTION POUR L'OTITE DE JUNIOR EST CHÈRE.

ILS N'AVAIENT PAS UN MÉDICAMENT GÉNÉRIQUE QUE TU AURAS PU ACHETER À MEILLEUR MARCHÉ.

C'EST LE GÉNÉRIQUE À MEILLEUR MARCHÉ!

FRANK ET ERNEST

CONSEILLER EN EMPLOI

C'EST INADMISSIBLE! QUELLE COMPAGNIE CONGÉDIE UN EMPLOYÉ POUR AVOIR PRIS UNE JOURNÉE À LUI?

UNE COMPAGNIE DE CALENDRIERS

PEANUTS

NOUS AVONS UN COURS DE NATATION AUJOURD'HUI, M'SIEUR... ON VA NOUS DONNER DES PARTENAIRES

AH, LE SYSTÈME DES COPAINS! J'É ME DEMANDE QUI SERA MON PARTENAIRE...

7/14/05

PHILOMÈNE

AH! SLOGGO A FINALEMENT ENTENDU «L'APPEL DE LA CRAIE»

JE SAVAIS QU'IL FINIRAIT PAR SE LEVER POUR DESSINER QUELQUE CHOSE

JE VEUX VOIR CE QU'IL A FAIT.

UN LIT ???

GARFIELD

SLAP

ON SE RELAIE POUR QUÊTER

FERDINAND

5086

7/14

WILFRID DEROME expert en homicides

Grand prix LA PRESSE de la biographie

- 156 -

Avant de sortir de la pièce, Derome réfléchit. À lire les traces qui se montrent à lui, il déduit que l'attaque s'est déroulée dans une noirceur totale, l'agresseur ayant frappé avec un objet contondant et tranchant, sans doute une hache, tout ce qui bougeait devant lui. L'hypothèse tendrait à expliquer, se dit-il en rangeant sa règle à mesurer, les entailles sur les meubles, analogues, tant en longueur qu'en largeur, aux marques vues sur les cadavres.

Il regarde par la lucarne; le champ est plongé dans la nuit. On n'y plantera plus de tomates. Le chien continue de japper, devenu fou de rage. Derrière la fenêtre, Derome reconstitue mentalement les derniers instants de la veille. Témoin de la mort de son mari, elle est allée se réfugier dans l'autre pièce pour éviter le carnage ou encore pour prier, puisqu'elle gisait sous un Sacré-Coeur. Derome se demande alors pourquoi l'agresseur s'est autant acharné sur elle au lieu de prendre la fuite. Pourquoi éliminer Mme Bernard? Connaissait-elle le meurtrier? Craignait-il que, malgré la noirceur, elle ait soupçonné son identité? S'agit-il d'un tueur sadique? Les conjectures se bousculent dans sa tête. Il pense à l'arme du crime qui n'a pas encore été retrouvée. Derome redescend. Il s'approche du chef Lorrain.

– Cherchez une hache et non une barre de fer comme vous pensiez au départ.

– Parfait! Je vais transmettre l'information. En passant, docteur Derome, vous n'avez pas l'air dans votre assiette...

– Et pour cause! Cette scène de crime est une honte à notre profession.

– Docteur, quand je suis arrivé

Jacques Côté

WILFRID DEROME expert en homicides

GRAND PRIX LA PRESSE de la biographie

Boréal

ici, les lieux étaient déjà contaminés.

Derome fait demi-tour pour aller donner un coup de main à ses collègues.

Toujours sur ses talons, le correspondant de *La Presse* épie tous ses gestes: «Les trois officiers médicaux transportèrent ensuite les deux cadavres dans la salle à dîner, déposant celui de monsieur Bernard sur la table ronde et celui de madame Bernard sur deux chaises accolées, et commencèrent des autopsies qui durèrent deux heures. Ce travail délicat dut être fait à la lumière pâlotte d'une faible ampoule.»

Pendant que Derome autopsie le corps de Charles Bernard, Rosario se charge de celui de la dame. Chamberland dispose des pièces anatomiques remises par les médecins, qui notent leurs constatations au fur et à mesure. Leur travail a chassé bien des invités indésirables, se réjouit Derome.

La faible ampoule s'éteint subitement, les laissant dans la noirceur totale.

– C'est une farce ou quoi? dit Derome.

– C'est une panne d'électricité, le village est complètement plongé dans l'obscurité, lance dans le noir la voix d'un policier.

– Il nous faudrait des chandelles, dit Derome.

– J'ai un intestin dans la main et je ne vois plus rien, dit Fontaine.

– Essaie de pas t'enfarger dessus! lui lance Chamberland.

Un policier leur offre d'aller chercher des chandelles.

– C'est toi qui avais peur des morts..., lance Chamberland au docteur Fontaine.

– Vous, le journaliste de *La Presse*, dit Derome, décrivez ce que vous voyez mais n'écrivez pas ce que vous entendez présentement.

Le journaliste éclate de rire.

Derome sourit. Il sait qu'il faut un peu d'humour dans ce métier pour survivre et, avec Fontaine, il est tombé sur un vrai comique au cœur sensible. Le policier allume enfin deux chandelles qu'il place sur la table à côté du cadavre.

À SUIVRE

Boréal

www.editionsboreal.qc.ca

© 2003 Les Éditions du Boréal

ROMAN10AT